

## ئایا ئە حمەدى خانى فەيلەسوف و بىريار بۇوه؟ پىداچوونەوە بۇچوونەكانى دكتور عىزىزدەين

لە نىيۇندى رۇشنىبىرى ئىمەدا لەبەر لازى عەقلى رەخنەبىى و نەبوونى  
رەخنەگرى خاودەن ئامرازى رەخنەبىى و رۇشنىبىرى رەخنەبىى بەرفراوان و لە ھەمان  
كاتدا نەوېران بۇ قىسەكىردن لەسەر زۆر پا بۇچوون لە پابىردوودا چەندىن بەرھەم و  
نووسىنى ئېمە كە شاياني قىسە لەسەر كىردىن بۇون بەيئەوە شتىكى ئەوتۆيان لەسەر  
گۇتراپىت تىپەربۇون، يان ئەگەر قىسەشيان لەسەر كرابىت لە دوو بۇچوونى سادە زياتر  
نەبووه، ئەويش يان پەسەند كىردىن و پياھەلۇنىكى تەواو بۇوه يان رەتكىردىنەوەيەكى  
بىن بىنەما. ھەردوو ھەلۋىستەكەش لە دەرھەم بىنەماكانى رەخنە بۇون، بەلكو يان  
لەسەر بىنەما هاو ئايىلۇزىيەي نووسەر و رەخنەگر بۇوه كە ئەممەيان پەسەندىرىنى  
لىكەوتۆتەوه، يان لەسەر بىنەما جىاوازى ئايىلۇزى نووسەر و رەخنەگەكە بۇوه كە  
ئەممەشيان رەتكىردىنەوە لىكەوتۆتەوه.

ھەندى پايەى كۆمەللايەتى و سىايسىش وايان كردووه كە ھەندى نووسەر لە  
سەررووى رەخنە وە دابىرىن و كەس بۇي نەبىت لىيان بىدۇيت ئەمەش جۇرىك لە  
(تەوتەميەتى) لە رۇشنىبىرى كوردىدا دروستكىردووه، كە بىيگومان ئەوەش يەكىكە لە  
رۇوه لوازىدەكەنلى رۇشنىبىرى كوردى و ھاوشىۋەي عەقلى خىلايەتىه كە چۈن لە  
پىكەتەھى خىلدا سەرخىل يان ئاغاۋ بەگ و شىيخ پىرۋىز و كەس بۇي نىيە  
رەخنەيان لېبىگىرىت، بە ھەمان شىۋە ھەندى لە نووسەرانى كوردىش لە پابىردوودا  
ئەو پلەوپايەيان وەرگرتۇوه و قىسەكىردن لەبارە بەرھەمەكائىانەوە بە قەددەغە و  
مەرام دانراوه. ديارە ئەم حالەتەش بە قازانچى رۇشنىبىرى كوردى نىيە چۈنكە لە  
لايەك كوشتنى عەقلى رەخنەبىى، لە لايەكى تر سەپاندىنى چەندىن راوبۇچوونە كە  
دەشى بىنەما زانستيان لوازىبىت و لەگەل ئەوەشدا وەكۆ تىكىستى پىرۋىز وەربىگىرىن.  
لىرەدا من دەگەر ئەمەوە بۇ ئاخاوتىن كىردىن لەسەر دوو بۇچوون لە كتىيى (ئە حمەدى  
خانى.. شاعير و بىريار و فەيلەسوف و مەتسەسوف) لە نووسىنى بەرپىز دكتور عىزىزدەين

مستهفا که له سالی ١٩٧٩دا له چاپخانه‌ی الحوادث له به‌غدا چاپکراوه. دیاره هیج کام له ئیمه نکولی شوینی دکتور عیزه‌دین ناکات له روش‌نیبری کوردیدا، به‌لام ئەمەش بەو ماناپه نیه که سەرجەم بۆچونه‌کانى سەد درسەد دروستن و شایانى هیج پېداچونه‌وھەك نین، بە تايىبەتى ئەو بۆچونانە لەم كتىبەو له كتىبى "رېالىزم لە ئەدبى كوردى" دا خىستۇنىيەتىه رwoo. ئامانجى من لىرەدا دروستكىرىنى جۆرىك لە ئاخاوتىه بە مەبەستى دروستكىرىنى ئەو پرسىارە ئايادەش كورد لە نيوھى دووهمى سەدەي حەفەددادا خاوهنى فيكىر و فەلسەفە بوبىت ؟ ئايادەك لەو مىزۇوددا بەلگو تاكو ئىستاش ئیمە بىريارو فەيلەسەوفمان ھەيە ؟ ئەگەر ھەمانە كوانى فيكىر و فەلسەفە‌كەمان ؟ كوانى بەرھەمى فيكىر و فەلسەفە ئەو بىريار و فەيلەسەوفانە ؟ ئايادەك اتى نووسەرىكى ئیمە كۆمەلتى شتى پېشتر گوتراو لە شىعىر يان چىرۆك يان و تارەكانىدا دووباره بكتەوه دەبىت بە بىريار يان فەيلەسەوف ؟

ئەو دوو بۆچونە دەمەۋىت لىرەدا لى بدويم ئەوھىءە ئايادە حەمەدى خانى بىريار بوبۇ ؟ ئايادە حەمەدى خانى فەيلەسەوف بوبۇ ؟ لە پەراوىزى گەران لە دواى وەلەمى ئەم دوو پرسىارەدا ھەولۇددەم قىسە لەسەر شوينى ئەحمدەد خانى لە مەسىلە ئەتكەوايەتىشدا بکەم، بەلام لە و تارىكى تردا.

بىريار بە كەسىك دەوتريت كە فيكىرى بەرھەم ھىنابىت، يان بەشدارىيەكى ئاشكرائى ھەبىت لە بەرھەم ھىنابىت فيكىدا. گرنگ نىه ئەو فيكىرە چىيە و تا چەندى لە خزمەتى مرۆقايەتىدايە. ھەريەكە لە ئەفلاتۇن و ئەرسەت وەك دوو بىريار و دوو فەيلەسەوف شوينى دىياريان ھەيە لە بەرھەم ھىنابىت فيكىر و فەلسەفە ئەننادا كە ئەو فيكىرە بە پايەيەكى بەھىزى فيكىرى رۆزئاوا دادەنرېت نەك تەننیا لە مىزۇوى كۆندا بەلگو بۇ ئىستاش. ھەريەكە لە بىرياران و فەيلەسەوفانى دنیا ڕوانىنى تايىبەتى خۆيان ھەيە بۇ گەردوون و بۇون و زىيان و پەيوهندى نىوان مەرۆف و سروشت و پېداويسەتىيەكانى ژيانى مەرۆف لە غەریزە و حەز و ئارەزوو، ويستە مادى و مەعنەوېيەكان.. ھەرودەك روانىن بۇ كۆمەلايەتى بۇونى مەرۆف و پېكھاتە ئەخىزان و بەرھەم ھىنابىت دەسەلات و سەرجەم دامەزراوه كۆمەلايەتىيەكان و پېداويسەتى ئازادى و

دیموکراتی و دیوالیزم‌هکان له گه‌ردوونداو هیزه جولینه‌ردهکانی ژیانی تاک و کۆمەل و.. جیگای دیاریان گرتووه له پانتایی فیکر و فەلسەفەدا. هەر فەیله‌سوف و بیریاریکیش لە روانگەی تایبەت بە خۆیه‌و سەرنجی ئەو لایه‌نامە داوهو بەشداری کردوده لە بەرھەم ھینانی فیکردا سەبارەت بە بوار یان دیاردەیەکی تایبەتی و رستەی فیکری خۆیی ناساندووه کە بە ناوی ئەووهو جیگیر بووه.

گرفتى توپىزەرى كورد تا ئاستىكى ديار ئەوهىيە كە پىش ئەوهى پىناسەي ھەبىت بۇ دياردەيەك يان تەنانەت زاراوهىيەك قسەي لە بارەوە دەكتات ئەوەش بەرەو كارى سەرپىيى و ھەلەي دەبات. دكتۆر عىزىزدىن لە ئەحمدەدى خانىدا توشى ھەمان حالت بووه. بەبى ئەوهى پىناسەي زاراوهکانى كردىت خانى كردوده بە بىریار و فەیله‌سوف. ئەمەش ئەو پېسىارەمان لادروست دەكتات دەبى دكتۆر ج پىناسەيەكى بۇ بىریار يان فەیله‌سوف ھەبىت؟ بىلگومان دەشى داراشتنى جياواز ھەبىت لە ناساندىنى ئەو دوو زاراوهىيەدا. بەلام دەبى ئەو راستىيە بزانىن كە بەبى بوونى ھەندى بەنمەمای تایبەت ناکىتتى كەسى بە بىریار يان فەیله‌سوف دابنرىت.

لە فەرھەنگى زاراوهکانى فەلسەفەو فەرھەنگى (Longman)دا وشەي فەیله‌سوف بەم جۈرە پىنناسەكراوه: فەیله‌سوف ئەو كەسەيە كە توپىزىنەوهى بىرۋباوەپىك دەكتات و پەرەي پىددەت كە ئەو بىرۋايىھ دەربارە سروشت و ماناي بوون و حەقىقەتە بۇ نمۇونە باش و خراب و.. تاد. هەرودەن فەیله‌سوف كەسىكە بە قولى بىر لە دنيا و ژيان و شتەكانى تر دەكتاتەوە<sup>(٤)</sup> لە ھەمان شويىتدا هاتووه: بىریار كەسىكە كە بە ناوبانگە بۇ كارى گرنگى لەسەر بابەتى زانست يان فەلسەفە<sup>(٥)</sup> فەلسەفەش بىرەتىيە لە توپىزىنەوهى سروشت و ماناي بوون و حەقىقەت و يەكىكە لە سىستەمەكانى فىكىر<sup>(٦)</sup>.

ئەفلاتۇنىش دەلىت: فەلسەفە بىرەتى لە زانىنى حەقىقەت بە شىۋەيەكى رەھا<sup>(٧)</sup>. فەلسەفە مەعرىفەيەكى وردى تايبەتە لە بارەي شتىكى ديارىكراوەدە<sup>(٨)</sup>. دەتوانىن چەندىن وتەى تر بەھىنەنەوە كە بە جۆرپىكە لە جۆرەكەن پىناسەي فیکر و فەلسەفە دەكەن. بە گوپەرە مەرۆف بۇچۇونى لەو جۆرە ھەيە كە مەرۆف بە خۆرپىكى ئەفرىدەيەكى بىركەرەوەيە. بەلام سنورى ئەو بىرکەرەنەوە ديارىكراوە تەنیا تاکە

کەسە دەگەمنەكان لەو سەنورە ئاسايىيە بىركردنەوە دەرچۈون و توانىويانە بەشدارىييان ھەبىت لە بەرھەم ھىنائى فيكىر و فەلسەفەدا.

لە مىزۇوى ئەدەبى جىهانىدا لەسەر بىنەماى جىهانبىنى فيكىر و فەلسەفى لە دەقە ئەددبىيەكانىاندا ھىج كەس نەبۇوه بە بىريار و فەيلەسوف بۇ نەمۇونە ھىج كەس بە شكسپير ناڭىت بىريار يان فەيلەسوف لە كاتىكىدا دەيان روانىنى فەلسەفى كەردىتە جىهانبىنى دەقەكانى بۇ نەمۇونە لە دەقى ھاملىت دا پەستە ۱۱ بېيت يان نەبىت ئەودىيە پەرسىيارەكە<sup>(۱)</sup>. ئەم پەستەيە روانىنىكى قولى فەلسەفى لە پەشتىيەوە وەستاوە، بەلام نەبۇته پەستەيەكى فەلسەفى بۇ شكسپير، يان لە پاى ئەم پەستەيە شكسپير بە فەيلەسوف يان بىريار ناونابرىت، ھەر لىردوھ دەتوانىن ئاماژە بۇ ئەودى بىكەين كە دەشى ھەندى رەستە ئەوتۇ لە مەم و زىنى ئەحمدە خانىدا بدۇزىنەوە كە جۆرپەك لە فيكىر يان تىپامانى فيكىرى يان فەلسەفى ھەلبىرىن بەلام ئەو جۆرە رەستانە ھەرچۈن شكسپير و دانىتى و موتەنەبى.. يان نەكىردووھ بە بىريارو فەيلەسوف. بە ھەمان شىۋە ئەحمدەدى خانىش ناكەن بە بىريار و فەيلەسوف.

بىرياران و فەيلەسوفان رەستە دىاريىكراوى خۇيان ھەيە كە ئەو رەستانەش لە شىۋەيەكى سىستاماتىكالەدا و لە ئەنجامى گەران بە دواى حەقىقەتى رەھاو ماناكانى بۇون دا بەرجەستە كراون. كاتى دەربىرىنى "من بىردىكەمەوە كەواتە ھەم" دەبىسىن. تىدەگەين ج مانايەكى قول سەبارەت بە كەينۇونەى منى بىركەردوھ پىۋىستە ھەتا بىگەيەنیتە ئاستى بۇون. فەلسەفە ئىتىشە لەسەر چەمكى ھىز و سوپەرمان بىنیادنراوە كە ئەودش چەمكىكى ھىنەدە مەودا فراوان و قولە دەيان گفتۇگۇي جىدى لە فيكىرى ھاۋچەرخدا دروستكىردووھ و ھەندى پىيان وايە ئەم چەمكە فەلسەفيە بەرھەم ھىنائى فاشىزمى ئەلمانى و سىستەمى پىاواي بالا يان سەرگەردى تەننیا يە. گەوهەرى فيكىرى ماركس بىرىتىيە لە رۆلل ئابوورى و مەملانى چىنایەتى وەكىو بزوئىنەرى مىزۇو. ئەبىقۇر وەكىو يەكەم بىريارى وجودىيەت رەستە سەرەكىيەكە ئەودىيە كە دەلىت: باشتىر وابوو ھەر نەبۈوینا يە. ئىبىن روشى بىريارى عەرەب دەلىت: گەردۇون نەمرە و خواودن دەپەيەندى بە رېكخىستنى ياساكانى گەردۇونەوە ھەيە، دەتوانىن بۇ ھەر بىريار

و فهیله‌سوفیکی ئەم دنیایە به رسته‌یەك يان چەند رسته‌یەك فيکرى ئەو يان بەشدارى ئەو لە بەرھەمھینانى فيکردا باس بکەين. بەلام ئايا ئەو رسته فيکرييە كە ئەحمدەدى خانى بەرھەمى هيئناوه چىيە و كامەيە؟

مهېستمان لەم پرسىارە كە مىركىنەوەدى ئاستى ديارى خانى نىيە لە مىزۇوى ئەدەبى كوردىدا، بەلگۇ دەمانەۋىت بلېين كارىيەكى دروست نىيە بەبىن بەنەماں زانستى و بەبىن بەلگە و لېكدانەوەدى وردو سەملەنەر شاعيران و نۇسۇھەران و كەسانى ديارى نەتەوەكەمان باربىكەين لە كۆمەلە شتىكى ئەوتۇ كە ئەو كەسانە خۆيان پەيوەندىييان بەو شتانەوە نەبووە و نىيە. دكتور عىزىزدىن خانى دەكەت بە فەيلەسوف و بىريار. يەكىكى تر دەيىكەت بە رابەرى فيکرى نەتەوەيى كوردى، يەكىكى دېت مەولانا خالىد دەكەت بە رابەرى بزوتنەوە كوردايەتى، يەكىكى تر دېت مەولەوە دەكەت بە داھىنەر رۇمانسىيەت و دەيخاتە پىش قۇناغى رۇمانسىيەتى ئەدەبى ئىنگلىزبىيەوە.. ئەم بە زۆر داتاشىن و دروستكىردىنەن نەك هىچ خزمەتىكى كەلتۈورى كوردى ناكات بەلگۇ لە بارىيەكى تردا زىيانىكى گەورەشى لىيەددات، چونكە چەندىن نەوە ئەو راوبۇچۇونە بىن بەنەمايانە كۆپرانە وەردەگەرن و دىليئىنەوە كە لە راستىدا بۇونىيان نىيە. نەڭمەر خانى فەيلەسوف و بىريار بۇوايىه و بەناوى فيكىر و فەلسەفە خانىيەوە يان كوردىيەوە ناو بىرايە، هەرچۈن دەگۇترىت فەلسەفەي ھىگىل يان فەلسەفە ئەلمانى، يان فيكىرى فەرەنسى يان فيكىر و فەلسەفەي فۇكۇ، دورەيدا، هابرماس، گادامىر و.. تاد.

دكتور عىزىزدىن جەخت لەسەر فەيلەسوفى و بىريارى ئەحمدەدى خانى دەكەت و بە رستەيەكىش لەو نادەپت كە فيكىرى ئەحمدەدى خانى يان فەلسەفە كەمى چىيە؟ لە توپىزىنەوەدى زانستىدا ناكرىت بەبىن بەلگە سەملەنەر ناو يان خاسىت بدرىتە پال كەسىيەك يان دىاردەيەك. دكتور دەلىت: خانى فەلسەفەيەكى تەواو پېشکەش دەكەت كە دەشى بە تەسەورى فەلسەفە لاي خانى ناوبىرىت<sup>(٧)</sup>. با بېرسىن ئەو فەلسەفە تەواوە چىيە؟ ئەنجا ناكۇكىيەك ھەيە لە نىيوان تەسەورى فەلسەفە و فەلسەفە تەواودا. تەسەورى فەلسەفە بە واتا ھېشتە لە سنورى تەسەوردا ماۋەتەوە و نەگەيىشتۇتە

حاله‌تى ئەبستراكت يان تەواو يان رەھا، كەواته ئەگەر خانى فەلسەفەيەكى تەواو پېشکەش بکات ئىز تەسەورى فەلسەفى ھىچ مانايەكى نىيە، ئەگەر خانى تەسەورى فەلسەفەيەكى تەواو پېشکەش بکات و بە فەيلەسوف ناوبىرىت.

ئەگەر دكتور لەسەر بنەماي ئەو ململانىيەكى كە لە گريچنى مەم و زىندا ھەيە پىرى وابىت ئەو ململانىي نىوان دژەكانھە بزوئىنەر و دروستكەرى جولەيە و ئەۋەش بە گەوهەرى فيكىر و فەلسەفە خانى بىانىت، ئەوا ئەو بۆچۈونە زۆر كۆنترە لەوەدى كە لە داهىنانى خانى بىيت. ئەفلاتۇن پىرى وايە پەيوهندى و ناكۆكى نىوان دژەكان ھۆكارى جولەن لە گەردۇون دا، ئەرسىتو كاردانەو بە دژى كار دادەنىت و پەيوهندى و ناكۆكى نىوانىشيان ئەو جولەيە بەرھەم دىنىت كە بنەماي بنىادنانى گريچنى ئەرسىتىيە كە هەمان رپانىن لاي ئەرسىتو گواستراوەتەوە نىيو جولەى كۆمەلايەتى و دەركەوتىن و پەرسەندى شارستانىتەكان و گەيشتنىيان بە لوتكە و لە ئەنجامى ناكۆكى نىوان دەگەز پېكھىنەرەكانى خودى ئەو شارستانىتەدا، قۇناغى بەرھەم پەيپۇون و دارپمان دەست پېيدەكتەن و لە ناكاما ئەو شارستانىتە لە قۇناغىكىدا لە بەرھەن لوتکەي پەرسەندىدايە، لە قۇناغىكى تردا ديار نامىنىت، ئەرسىتو ئەمە لەگەل سوورى ژيانى زىندهودران دا ھاوشىۋە دەكتات و سەرجەم ھۆيەكانى پەرسەندىن و گەيشتن بە لوتكە و پاشان بەرھەم پېرى چۈون و لەناوچۈونىشى دەگىرېتەوە بۇ ناكۆكى و پەيوهندى ناوكۆبى تو خەمە پېكھىنەرەكانى ئەو پېكھاتانە خۆيان.

شانوڭەرەيە ترازيدييەكانى شكسپير لەسەر بنەماي جۈرۈك لە گريچن بنىادناراون كە دژايەتى و ناكۆكى نىوان كەسىتەكان دەيانبات بەرپۇو جولەيان پېيدەدات. بە چەندىن نموونەتى تر دەتوانىن باسى ململانى و دژايەتى و پەيوهندى نىوان دەگەز پېكھىنەرەكانى ھەر پېكھاتەيەك بکەين لەم گەردۇونەدا كە ئەو دژايەتى و پەيوهندىيە دروستكەرى جولەن و لە پېيش ئەحمدە خانىش دا باسکراون. ھارمۇنىيائى گەردۇون لە بنەپەتدا لەسەر ناكۆكى و پەيوهندى دەگەز پېكھىنەرەكانى دروستبۇوه.

دکتۆر دەلیت: خانى وەکو بىريارىك گرنگترین شىنى كە دەيىينى بۇنى دېڭان و يەكىتى ئەم دىنەيە<sup>(٤)</sup>. ئىمە لهود دواين كە ئەم بۇچۇونە لە داهىنانى خانى نىيە، دکتۆر داپستە و خۇۋىستۇويەتى ئەوهى لە ماركسىزم و لىينىزىمەوە وەرىگرتۇوە بەسەر ئەحمدەدى خانىدا بىسەپىنېت و ئەمە زىاتر دووبارەكىرىنى وە قىمىھى لىينىنە كە دەلیت: گەشەكىرىن بىرىتىيە لە مەلەنەيى دېڭان. ئەمەش ئەوه دەگەيەنېت كە دکتۆر پىوەرىكى ئامادەي هىنواه و دەيەۋىت دەقىكى كوردى بىن بېپۈت كە مەرج نىيە ئەو بىنەمايانە لە پىوەرە ئامادەكەدا هەن لەناو دەقەكەدا بۇونيان ھەبىت، ئەم كاراش بە پىچەوانە بىنەماكانى پەخنەي ئەدەبىيەوەيە، چونكە كارى پەخنەگر ئىشكەرنە لەناو دەقدا، نەك هىننانى پىوانە ئامادەكانى دەرەوەي دەق بۇ ئەوه دەقەكە به وان بېپۈرەت. بىگومان ئەم بۇچۇونە دکتۆر عىزەدىن و زۆرپەك لە ئەكاديمىيەكانى كورد كە خەرىكى ئەدەن دەبى پىداچۇونەوە بۇ بىرىت و ئەو راستىيە جىڭىر بىرىت كە خويىندەوە دەق لەناو خودى دەقەكەوە دەست پىدەكتات، نەك دەقىكى نىوهى دووهمى سەدەي حەفەد بە پىوەرىكى ئايىدېلۇزى نىوهى دووهمى سەدەي نۇزىدە نىوهى يەكەمى سەدەي بىست بخويىندرېتەوە. ئەو پىوەرە دکتۆر بۇ خويىندەوەي مەم و زىنى خانى بەكارى هىنواه لە پاشتىيەوە سەراتىزى رازىكەرنى ھەلگرانى ئايىدېلۇزىي ماركسىزم لىينىزىم وەستاوە، كە بە داخەوە ئەو ئايىدېلۇزىيە ھەرچۆن لە ئەنمجانى بە ھەلە وەرگرتىن و كارپىتەرنى زيانى گەورە لە بىزۇتنەوەي نەتەوايەتى كوردى داوه، چەندىن راي بىنەماي بە زۇر بەسەر ئەدەب و دەشنبىرىي كوردىدا سەپاندۇوە و زۆربەي كات رۆلى پۇليسى دەشنبىرىي بىنۇوە بۇ دېڭاگەرنى لە بىر كەرنەوەي ئازادى لاي ئەدېب و دەشنبىرى كورد و هەركەس بەپىي ئەو پىوەرە نەينووسىيېت و بەم ئاراستەيە بىرى نەكىرىبىتەوە بە كۆنەپەرسەت و دېپىشىكەوتەن دراودتە قەلەم. لە ئاكامى ئەوهشدا بەشىكى زۇرى بەرھەمەكانى ئەدەبى كوردى بۇون بە گوتارى ئايىدېلۇزى و بەرھەمەيىنى پالەوانى نەبەز بۇو، بانگەشە كەرن بۇ شۇرۇشى پەرەلەيتارياو. تاد بە واتىيەكى تر.

دووركەوتەوە لە كىشە راستەقىنەكانى مەرقۇنى كوردى ج وەك تاك و ج وەك كۆمەل، ج كىشە تايىبەتىيەكان بۇوبىت ج كىشە كۆمەللايەتى و نەتەوەيىەكان.. بەرپرسى

یه‌که‌میش له م شیواندنی نه خشنه‌ئه‌دهب و روشنیری کوردی ئه‌و که‌سانه‌ن که بانگکه‌شه‌ی سه‌پاندنی میتؤدی لینینیزم ستالینیزمیان به‌سه‌ر ئه‌دهب و روشنیری کوردیدا کردودوه و پیان وابووه هه‌موو پیگاکان دمچنه‌وه بؤ موسکو. به‌هه‌حال ئه‌گه‌ر ئیستاش خویان هه‌ولی راستکردنوه‌ی ئه‌و کارانه‌یان بدنه‌ده بدهن ئه‌وه کاریکی په‌سند دهکن.

له ئه‌نجامی سه‌پاندنی هه‌ندی له و چه‌مکانه‌ی له مارکسیزمدا هاتوون به تایبەتی دیالكتیک، دکتۆر عیزدین پئی وايه خانی فه‌یله‌سووفی دیالكتیکه، که دکتۆر ئه‌و چه‌مکانه‌ی وەکو پیوانیه‌کی ئاما‌دە هیناوه و هه‌ولیداوه له‌لای خانی ئه‌گه‌ر ئاما‌زه‌یه‌کی له و جوّرە هه‌بیت ئه‌وا بیکات به داهینەری ئه‌و چه‌مکه. به‌لام ئه‌وه ئاشکرايە که دیالكتیک وەکو زاراوه‌یه‌کی پینساھ‌کراو له سه‌رده‌می هیراقليتس دا ئاخاوتني له‌سەر کراوه و وەکو چه‌مکیکی فه‌لسەفی به‌کاربراو و له سه‌رده‌می هیگل دا چه‌مکه‌کانی دیالكتیک سروشت و دیالكتیک میززو و ئاخاوتن کراون و مارکس و ئه‌نجلسیش به شیوه‌یه‌کی بەرفراوان له و چه‌مکانه دوواون و ماتریالیزم دیالكتیک له سه‌رده‌می ئه‌واندا وەکو چه‌مکیکی فه‌لسەفی جیگای گرت.

دیالكتیک له‌لای هیراقليتس گوزارت له بونى شته‌کان و له هه‌مان کاتدا نه‌بوونیان دهکات، چونکه هه‌موو شتی به بەردەوامی دەجولى و دەگۇری، واته له حالمتی پەرسەندن و لەناوچوونی هه‌میشەيدايە<sup>(۱)</sup>. ئەفلاتون راي وايه که دیالكتیک جوّله‌ی فیکرە له چه‌مکه ساده‌کانه‌وه بؤ چه‌مکه ئالۋەذکان<sup>(۱۰)</sup>. له سەدەکانی ناوه‌راستدا دیالكتیک هه‌ندی مانای حۆراوحجۇرى وەرگرت وەکو لوئىك و ھونھرى حیاکارى نیوان راست و درۇ<sup>(۱۱)</sup>. فه‌لسەفه‌ی دیكارت و سپینوزاو دیدرۇ پايه‌ی خویان له رەگەزەکانی چه‌مکی دیالكتیک بەھېزکردووه. کانت له تیۈرەکەی خویداو لۇمانوسوف لەبارە دۆزىنەوهی ياساپاراستنى وزدو جوّله‌وه پايه‌کانی دیالكتیکیان بەھېزکرد. هیگل تەسەورى گەردۇونى كرد بەوهى له جوّله‌یه‌کی بەردەوامدايە و له حالمتی گۇرپان و پەرسەندندايە<sup>(۱۲)</sup> سەرچاوهی ئه‌و گۇرپان و پەرسەندنەش ناكۆكى ناوخۆيیه به‌لام مارکس و ئه‌نجلس دیالكتیکیان كرد به زانستى ياسا گشتىيەکانی پەرسەندنی سروشت

و کۆمەلگاو فیکر. ئەمان دیالكتیکیان لەسەر بىنەماي دۆزىنەوهى خانەى زىندۇو و ياساى پاراستن و گۆرانى وزە و تىورى پەرسەندىنى داریون بىنادىن.

جىھە لە هيگل و ماركس و ئەنجلس ئەوانەى تر كە باسى دیالكتیکیان كردووه لە پىش ئەحمدەدى خانىدا ژىاون. كەواتە ئەگەر ئەحمدەدى خانى لە مەم و زىندا بەرجەستەي حالەتى لەو جۆرە كىرىپەت كە ليكىانەوهى دیالكتیکانەى بۇ بىرىت ئەوا بەهە ئەحمدەدى خانى نابىت بە دیالكتیك، بىگومان ئەوهى ماركس و ئەنجلس سەبارەت بە دیالكتیك كردوويانە گۆرانكارى گەوهەرييە لەبەرئەوه دەشىن ماركس و ئەنجلس وەك دوو بىريارى ئەو بواوه دابىرىن چونكە دیالكتیکیان لە شىۋەيەكى تر و لە فۇرمىكى فەلسەفى تردا و بە بىنەماي جىياوازدۇ لەچاو پىشتىدا دارپاشتهوه، بەلام بە گۆيرە خانى ئەگەر لەناو شىعرەكانىشىدا لە ئەنjamى شىكىرنەوهى دەقەكاندا دەلالەتىكى لەو جۆرە بەذۈزۈتەوه، ئەوا گۆمانى تىدانى كە خانى هىچ چۈانىن يان حېبانبىنىيەكى لەوجۆرە نەبووه كە دیالكتیك چىيەمۇ ماناي چىيە، بەلكۇ ھەرقەنلىكى لەوجۆرە سەبارەت بە خانى باركىدنىيەتى بە چەمكىك بەبى ئەوهى ئەو ئاگاى لەو چەمكە بوبىت.

ديارە خانى مەمى ئالانى ھىنباوه بە شىعر دايىشتۇتمۇ، وەك ئاشكرايە مەمى ئالان بەسەرەتاتىكى فۇلكلۇرى يان ئەفسانەيەكە كە پىشتر لەناو كورددا و رەنگە لەناو مىللەتانى دراوسييى كوردىشدا دەمماودەم گىردىرابىتەوهو كەسىت و مىملانى و ناكۆكى و پەيوەندى و يەكىتى و جولەى بەردەوام لەنيو بەسەرەتاتەكەدا ھەبوبە بەپىيەش ئەحمدەدى خانى گۆرانكارى ئەونەندە گەورە لە گەوهەرە ئەفسانەكەدا نەگردووه، بە واتايەكى تر دەتوانىن بلىيەن لە دەقە فۇلكلۇرىيەكەدا ھەمان ئەو مىملانى و ناكۆكى و پەيوەندى و يەكىتىيەي نىيوان كەسىتەكان ھەبوبە، ئەوهى خانى گۆرانكارى بەسەردا ھىنابىت شتى بچوکە، نەك ھىلى سەرەكى ئەفسانەكە. ديارە ئەفسانە و فۇلكلۇرىش بەرھەمى ژيانى كۆمەلايەتى قۇناغى دوورو درېڭىز ھەندى جار نەزانراوى مىللەتن، ھەر بەپىيەش دەشىن بە جۆرەك شاھىدى ئەو سەرددەمە بن كە تىايىدا دەركەوتۇون. گرېچىنى سەرجەم ئەفسانە و چىرۇك و بەسەرەتاتە فۇلكلۇرىيەكەن بىرىتىن لە مىملانى و

خوشەویستى و دلسوزى و ناپاكى، واتە دابەشبوون لە نېوان هيڭىز ئيرۇس و تاناتوسدا. بە مانايىھەكى تر وئىنەيەكى ئاشكراي ڙيان. ڙيانىش بە سروشتى بنەمايەكى دىالكتىكىيانەھەيمە دووانە بەرامبەرەكان پېكىان هيئاوه.

ئەوهى خانى كردووېتى لە مەم زىن دا زىاتر نىھە لەو بنەما دىالكتىكىانەكى كە لە خودى گەردووندا ئامادەبوونيان ھەيمە. دكتۆر دەلىت: ٗروانىنەكانى خانى بۇ گەردوون وەك فەيلەسوف و بىريار دەست پېدەكەت<sup>(۱۳)</sup>. وشەي وەك دەمانخاتە بەرددەم جۈرىك لە گومانەوه لەوهى كە دكتۆر لە لايەك خانى دەكەت بە فەيلەسوف و بىريار، جارىكى تر لای وايە ٗروانىنەكانى خانى وەك ٗروانىنەكانى خانى نابىتە هىچ كاميان، پېيشتر لەوه دواين كە فەيلەسوف و بىريار كىن و بەپېيىش خانى نابىتە هىچ كاميان، بۈيە لىرەوه ئەو ناونىشانە دكتۆر بۇ خانى ھەلبىزادووه لە دەرەوهى كەسىتى خانىيەو خانى شاعيرىكى ديارى قۇناغىتكى مىژۇوى كەمل كوردەو دەشى توپىزىنەوهى جۆراوجۆر لەسەر بەرھەمەكانى بکرىت و جىهانبىنى شىعىرى و ئاستى ھونەرى و شويىنى لە جوگرافىيى شىعىرى كوردىدا دەست نىشان بکرىت بەلام ناشىت ھەروا بە ئاسانى بکرىت بە فەيلەسوف و بىريار.

دكتۆر عىزىزدىن باسى دووانە ھۆۋ ئەنجام دەكەت لاي خانى و پىرى وايە ئەم دووانەيە يەكىكە لەو بنەمايانە كە خانى دەكەتە بىريار و فەيلەسوف ئەوهەتا دەلىت: خانى برواي وايە بۇ ھەر ئەنجامى ھۆيەك ھەيمە<sup>(۱۴)</sup>. دووانە ھۆۋ ئەنجام لە مىژۇوى فيك و فەلسەفەدا شتىكى نوى نىھە. ديموقريت دەلىت: ھەموو شتىك بە شىۋىدەكى سىستاماتىكى دەرەتكەۋى و لە ئەنجامى كارى ھۆيەكى ديارىكراودا لەناودەچىت. ئەرسەتو دروستبۇونى شارستانىت دەگىرپىتەوە بۇ چەند ھۆيەك و. دارمانىشى دەبەستىتەوە بە كارىگەرىي و جولەمى چەند ھۆكارييکى ناوخۇيىھە. لە ئەدەبىشدا بە تايىبەتى لە ترازييادا دواترىش لە چىرۇكدا كە گىرچەن ھەيمە، جولەمى رۇوداوهكان لەسەر بنەماي پەيوەندى ھۆۋ ئەنجام رېكىدەخەرپىن و ھەميشە ھۆ دەكەۋىتە پېيش ئەنجامەوه. لە شانۇگەرى ئۆتىلۇدا ھۆكاري غىرە دلېقى ئىاڭۇ دەبىتە ھۆى دل پېسکىردىنى ئۆتىلۇ لە دېزدەموناولە ئەنجامدا رۇوداوه ترازييادىيەكان دەست پېدەكەت.

له شانوگه‌ری هاملیت دا ناپاکی دایک و مام دهبن به هۆی کوشتنی باوکی هاملیت و هاملیتیش له نەنjamی نەوددا دووچاری نەو باره دهروونی و ئازاره پۆحیه دهیت کە بگاته ئاستى تىپامانى قول و بەرزگىرنەوهى پرسیارى "ببیت يان نەبیت نەمە پرسیارەكەيە" شكسپير داهینەزى ئەم رسته گرنگەيە كەچى هيچ رەخنەگر و توپەرەيى ئينگلiz بە شكسپير نالىت فەيلەسۇf يان بىريار. كەواته ئەوه ئاشكرا دووانەی هۆو ئەنjam نابن بە بنەما بۇ سەلاندى بىريارى و فەيلەسۇf خانى.

دكتور عيزىزدىن دەلىت: خانى واي دەبىنى رووکەش پەيوەستە بە گەوهەرەدە، ئەگەر گەوهەر نەبیت رووکەش پوج دەبىتەوە<sup>(١٥)</sup>. ئەم بۇچۇونەش گەلەك كۈنە، ئەفلاتۇن پىي وابوو لە كۆمارە خەيالىيەكەي نەودا دەبىن ھەموو شتى گەوهەرەي راستەقىنەي خۆبىي ھەبىت و گونجاندن لە نىيوان گەوهەر و رووکەشدا ھەبىت، ئەو ھەموو دروستكردىكى بەلاسايى كەرنەوە دەدایە قەلەم، لە لاسايى كەرنەوە دەشىن پۇوكەش وەكى خۆي بىغوارىتەوە بەلام گەوهەر ھەرگىز وەكى بۇونى راستەقىنەي خۆي ناگوازرىتەوە، لەم روانگەيەوە ئەفلاتۇن لاسايى كەرنەوە بىن كارىكى نادروست و بىن بەها بۇو. ديسان جىڭ لە شىعىت تەعلىيمى، ئەفلاتۇن جۆرەكانى ترى شىعىت پىن خراب بۇو چونكە دەيگۈت ناودىرى سۆز و ھەلچۇون دەكەن<sup>(١٦)</sup> سۆز و ھەلچۇونىش بەشىك نىن لە گەوهەرى مەرۆف بەلائ ئەفلاتۇنەوە، بەلگۇ بەشىك لە رووکەش، كەواته ئەفلاتۇن نەك ھەر دووانەي گەوهەر و رووکەش يان ماھىمەت و روخسارى ناسىووه بەلگۇ لايەنگى گەوهەر يان ماھىيەتىشى كەردەوە.. ئىتر دۆزىنەوهى دەلالەتى گەوهەر و رووکەش لاي خانى گەنگىيەكى ئەوتۇي نىيە كە خانى بکات بە فەيلەسۇf و بىريار، ئەمە جىڭ لەوە كەسانى ترىيش لە پېش خانىدا لەو باسە دوواون. ئايديالىزم لىكدانەوهى لەو جۆرە بۇ كەون ھەيە، نەزانراو كە ھېزى نادىيارى خواوهندە گەوهەرە.. ھەموو جولەو رووداۋىكى گەردوون كە بەرھەمى ئەو گەوهەرەن، رووکەشن. يەكىك لە چەمكەكانى دىالكتىك بىرىتىيە لە گەوهەر و رووکەش، كە دواتر دووانەي ناودەرۇك و شىوهى لىكەوتۇتەوەو پاشان لە مىتۇدى ماركسىزمدا بۇ لىكدانەوهى دىاردەكان كارى پىكراوەو لەئىر ناوى چۈنیتى و چەندىتىدا وەكى

چەمکیکی فەلسەھى بەكارھاتوود. ئەو مىتۆدە تەقلیدىيە رەخنەئەدەبى كە تاكۇ ئىستا دەيمەۋىتەت ھاوسەنگى نىوان شىۋە و ناواھپۇك بکات بە بىنەماي سەرگەوتى دەقە ئەدەبى و ھونەرىيەكان لەو چەمکەوە سەرچاوهى گرتۇوە.

دكتۆر عىزدىن لەو كتىيەيدا ھەولىدداوە سەرجمە زانىيارى خۆى لە بوارە جۇراو جۇرەكاندا لە رېڭاي بە ئامرازىرىدى خانىيەوە بخاتە روو، ھەرچۈن خانى مەم و زىنى كەدووە بە ئامراز بۇ دەرىپىنى دردى دلى خۆى، بىيگەمان بۇ دەقىيەكى شىعىرى ئەدەبى خانى كارىيەكى پەسەندو گونجاوه.. بەلام ئەو دكتۆر عىزدىن كە ھەموو روانىنەكانى خۆى بسەپېنىت بەسەر دەقىيەكى وەكى مەم و زين دا لە ھىچ مىتۆدەكى رەخنە لېكۈلەنەوە ئەدەبىدا جىڭاي نابىتەوە، تەنانەت مىتۆدە رەخنە ماركسىزمىش.. بۇيە جىڭاي خۆيەتى ئاماژە بۇ ئەو بکەين كە ئەم جۇرە كاركىرىنى لەسەر دەقە كانى ئەدەبى كوردى ناتوانىت مافى دەقە كان و نووسەرەكانىشيان بادات، ھەروەك و دەبىتە ھۆى شىواندىنى رووى راستەقىنە ئەدەب و رۇشنىبىرى ئىمە، چونكە ئىمە پىيوىستمان بەوەيە شەتكان وەكى ئەوەي ھەن باس بکەين نەك وەك ئەوەي دەمانەۋىت يان پىيوىست دەكات.

كەس ناتوانى نكولى ئەمە بکات كە ئەحمدە خانى شاعيرىكى دىيارى نىوەي دووەمى سەدەي حەفەدى ئىمە، بەلام ئەوەش شىواندىنى نەخشە جوگرافىيە ئەدەب و رۇشنىبىرى كوردىيە تۆ بىيەت ئەم شاعيرە بکەيت بە فەيلەسوف و بىريار و راپەرى فىكىرى نەتەوەيى، كە لەراستىدا دەبى بىانىن ئىمە كورد تاكۇ ئىستاش نەك بىريار و فەيلەسوف و راپەرى فىكىرىمان نىيە، بەلگۇ تەنانەت خوینەرى باشى ئەو بوارانەشمان نىيە. ھيوادارم دكتۆر عىزدىن لەم تىبىينىانە من زویر نەبىت، من پىم وايە دەبى ئەو خۆى پىش ئىمە پىداچۇونەوە ھەردۇو كتىيە (خانى و رېالىزم لە ئەدەبى كوردى) دا بکاتەوە بەو بۇچۇونانە خۆيدا بچىتەوە.

1-LONGMAN Dictionary of Contemporary English 1995- P. 1057

٢-ھەمان سەرچاوه ل ۱۵۰۲.

٣-ھەمان سەرچاوه ل ۱۵۰۷.

٤- صدام الزيادى- المدخل الى الفلسفه- ص.٥.

٥- نفس المصدر ص.٦.

6-William Shakespear. The Complete works London- 1968. P. 995.

٧- الدكتور عزالدين مصطفى رسول- احمدى خانى. شاعرا و مفكرا، فيلسوفا و متصوفا. بغداد- ١٩٧٩، ص .٢٥١.

٨- نفس المصدر. ص .٣٣٢

٩- الدكتور عبدالرزاق مسلم- مذاهب و مفاهيم في الفلسفة الاجتماع- ص .٤٩.

١٠- هههمان سهريچاوه ل. .٤٩.

١١- هههمان سهريچاوه ل. .٤٩

١٢- هيغل - مختارات- الجزء الاول - ترجمة الياس مرقص- دار الطليعة- ١٩٧٨، ص .٧.

١٣- الدكتور عزالدين مصطفى رسول- احمدى خانى- ص .٢٥٧.

١٤- هههمان سهريچاوه، ل. .٣٤٩

١٥- هههمان سهريچاوه، ل. .٣٤٦

16-David Datchis- Approach to Literary Criticism- P.17.

۲۹۸

## چون له رههندکانی شیعری نویی کوردی ده‌دویین

-۱-

"رههندکانی هۆزراوهی نوی لە باشوروی کوردستاندا" ناویشانی وتاریکی مامۆستا پەوف عوسمانه کە له ژماره (۲۲) گۆفاری گەلاویزدا بلاوکراوەتەوە. کاتی ئە و ناویشانه دەخوینىنەو چاوهپانی لیکۆلینەودىھەک بەرفرابان و هەمەلایەنە دەكەين بەلام کاتی کە وتارەکە دەخوینىنەو جگە له داراشتنىکى سادەو بە زمانىکى نارەخنەييانەو جويەوەی هەندى پاوبۇچۇونى بىبىنەماو نازانستيانەو نەسەملەنزاو و وەرگىراو له كەسانى ترەوە بەبى ئەوەش ئاماژە بۇ ھىچ سەرچاوهەك كرابىت ھىچى ترمان بەرچاو ناكەۋىت. پەنگە كارىكى ئاسايى بېت بۇ كەسىك ئەگەر خۆى بە لیکۆلینەوە شىعرى نویی کوردىيەوە خەرىك كربىت، دەرئەنجامى خۆخەرىك كردن و تویىزىنەوەو پەخنەكانى لەسەر شىعرى نویی کوردى له و جۇرە وتارانەدا دەربىرىت بەلام بۇ كەسىكى وەك مامۆستا پەوف كە تاكو ئىستا جگە له هەندى قسەسى سەرپىزى و راي ئەم و ئە و ھىچى ترى لەسەر شىعرى نویی کوردى نەكەردووە كە حىڭىز باس بېت يان بچىتە سنورى پەخنە دەقەوە، پەنگە ئەم توانيەي نەبىت كە دەربارە دەھەندەكانى شىعرى نویی کوردى بدويت. سەرئەنجام ئەم وتارە خودى مامۆستا پەوف دەبىتە باشترين بەلگەي سەملەنەرى ئەم قسەيەمان.

پەنگە دواكار كە مامۆستا پەوف لەسەر شىعرى کوردى نووسىبىتى ئە و كتىبە بېت كە بە ناوى "سى چىل وەنەوشە بۇ كەزىبەكانى شىعر" بە جاپى گەياندووە. لېرەدا لەبەرئەوەي باسەكەمان پەيوەندى بەو كتىبەوە نىيە نامەويت له بارەي گەوهەرى ئە و كتىبە لوازى نووسىنەكەي مامۆستاو نەبۈونى ھىچ ئامرازىكى پەخنەيى لاي ئە و بدويم، ئەوە هەلددەرم بۇ كاتىكى تر، بەلام ھەر كە سەرنجى ئە و ناویشانە دەدەين راستە و خۆ تىيدەگەين كە نووسەرەكەي بىئاڭاگايە له كارى پەخنەو له زمانى پەخنەو له زمانى شىعر و تەنانەت ئەدەبى نویش چونكە ئە و ناویشانە ھىچ دەلالەتىكى پەخنەيى نىيەو له گۆرانى ئە و هەرزەكارە تازە عاشق بۇوانە دەچىت كە نامەي دىلدەرە

بۇ دىلدارەكانىيان دەنۋووسن، دىيارە هيچ گومانىيک لەوەدا نىيە رەخنە زمانى تايىبەتى خۆپى  
ھەيە و ئامرازى تايىبەتى خۆپىشى ھەيە. بە تايىبەتى قىسىملىك دەستەر شىعر بەبى  
لىكۈلىنەودو شىكردنەودو دەقە شىعرىيەكان هيچ واتايىكى نىيە.

-٢-

كاتى وشەى "رەھەندەكان" دەبىنин واى بۇ دەچىن ئاخاوتىن لەسەر ئاراستەكانى  
شىعرى نوىي كوردى بىكىت و خاسىيەت دىيارەكانى ھەر ئاراستەيەك دەست نىشان  
بىكىت. بەلام بە داخەوە جىڭە لە ھەندى خالكە بە دواي يەكدا پىزكراون و ھىچيان  
نە پەيوەندىيان بە شىعرى نوىي كوردىيەوە ھەيە، نە نزىك بۇونەتەوە لە  
رەھەندەكانى شىعرى نوىي كوردى، بەلكو مامۆستا باسەكەي بە جۆرىيەك تىكەل و  
پىكەل كردووە تەنانەت خويىنەرى ئاسايىش نازانىت ئاياباسى شىعرى نوى دەكتات يان  
باسى كلاسيك؟ خۇ ناكىت وای بۇ بچىن ئەم باسە بەراوردىيەك بىت لە نىوان شىعرى  
نوى و شىعرى كلاسيكى كوردىدا.

مامۆستا لە وتارەكەيداو بە تايىبەتىش لە ناونىشانەكەيدا نۇوسىيۇۋەتى  
"باشۇورى كورستان". دىيارە ئەوە ئاشكرايە كە لە باكۇورى كورستان لەبەرئەوە  
تاکو ئەم دوايىيەش مەگەر بە دەگەمنەن ئەگىيىنا زۆرىنىھى خەلك نازانن بەزمانى  
كوردى بنووسن. ھەر لەبەرئەوەش شىعرى نوىي كوردى لە باكۇوردا ئەگەر  
ھەشبىت ئەوا ناشىت ئەوەندە پەرسەندۇتى بىت. لەو بەشەى كورستانى لەكىتراو  
بە عىراقەوە كە بە كرمانچى خوارو دەدۋىن. ئەگەر مامۆستا ئاگادارى نەخشەى  
شىعرى نوىي كوردى بوايە ئەوا بەلائى كەمەوە دەبۇو لە شىعرى كوردى لەم بەشەى  
كورستاندا بدوايە و بىزانىيائى چەندىن شاعيرى وەكى عەبدۇرەھمان موزىرى و  
خەلەل دھۆكى و مۇئەيەد تەھىب و موحىسىن قۆچان و ھىزقان .. بە كرمانچى  
سەرروو دەنۋووسن و لە شاعيرە دىيارەكانى ئەو قۆناغەن كە لە زارى كرمانچى  
سەرروودا بە شاعيرانى دواي جىڭەرخويىن ناودەبرىن و ئەو قۆناغەش ھاوشىۋە  
قۆناغى دواي گۆرانە.

هه لبەت خەوشى نووسىنەكەى مامۆستا ھەر لە رووى بايۆگرافىيەوە لە وەشدا نىيە كە ئاگاى لە زارى كرمانچى نىيە، بەلكۇ بە چاوىكى هيىنەدە تەسک و كورت بىن دەروانىت مەوداي بىينىنى لە شارۆچكەى كۆيە تىپەر ناكات و تەنانەت ناپەرىتەوە بۇ شارىكى وەكى ھەولىرىش، بەلام دەگاتە شارۆچكەى كفرى كەواتە جىڭكەي خۆيەتى واي لېك بىدىنەوە كە مامۆستا رەوف عوسمان تەننیا ئەو بەشەى كوردستان بە باشۇورى دەزانىت كە لە ژىر سايەى دەسەلاتى يەكىتى نىشتمانىدا يە، كە ئەم پوانىنەش ئەگەر بۇ سياسەتىش لەبەر زۆر ھۆكاري ناوخۆيى و دەرەدە بىيانوو خۆيى ھەبىت ئەوا بۇ مەسەلە رۆشنېرى و ئەدەبىيەكان كارىكى نادروستەوە ھەلقۇلۇي عەقلىكى تەسک و دەۋانىنېكى كورت مەودايەو رەنگە بە ھەلەشدا نەچووبىن ئەگەر بلىيەن ئەم سىنوردانانە لە لايەن نووسەرەدە بۇ راپىزى كردىن سياسييەكانە كە دلىيام سياسەتى كوردى ئەگەرچى ناچارى دابەشبوون و شەرى ناوخۆ بۇوە بەلام حەز ناكات ئەو دابەشبوونە بىگاتە بوارى ئەدەب و رۆشنېرى. ئەم تىپوانىنە نووسەر مايمەى رەخنە لىيگرتەوە بەلگەي لاوازى ھەست و هوشيارى نەتەوەيىشە ئەگىنا ئەگەر نووسەر ئەك ھوشيارى نەتەوەيى ھەبىت بىروا ناكەم جورئەتى ئەو بىكەت يەكىتى رۆشنېرى نەتەوەكەى بپەختىت و بە عەقلى ناوخەگەرى و ھەريمگەرى خىل بىر بەتكاتەوە. رۆشنېرى جدى و دەسىنەكانى كورد باجى زۆريان داوه بۇ ئەوەي يەكىتى نەتەوەيى كورد بەپىي بارى ناھەموارى سياسى كوردستان دابەش نەكەيت، كەچى لە بارودۇخىتى تا پادھىيەك ھىيەنى وەكى ئىستادا مامۆستا رەوف عوسمان ئەو دابەشكەرنە بە نووسىن دەچەسپىئى و بانگەشەى بۇ دەگات.

من پىيم وايە ناكرىت باسى شىعىرى نوى ئى كوردى بکەيت لە دواى گۈران و بە تاكە دەستەيەك باسى شىعىرو ئەزمۇونى شىعىرى كوردى لە شارىكى وەكى ھەولىرىدا نەكەيت. دواتر كە دېمە سەر ئاخاوتىن لە سەر رەھەندەكانى شىعىرى نوى ئى كوردى دەگەرېمەوە بۇ ئاخاوتىن كردن لە سەر ئەم خالى. لە لايەكى ترەدە جىڭكەي رەخنەگرتە كە مامۆستا رەوف سىنورىيەكى پۇلائىن لە نىيوان رۆزھەلاتى كوردستان و باشۇورى كوردستاندا دروست بىكەت، لە كاتىيەكدا كە ھەممۇمان دەيزانىن لە دواى قۇناغى شىعىرى گۈران لەو بەشەى

کوردستاندا شیعری کوردی به ئاشکراو به زمانی دایك نووسراوهو بلاوکراوهتهوه.  
لیرهدا تەنیا ناوی شاعیریکی وەکو ئىلخانی زاده به نموونە دەھینمەوە.

کاك رەوف دەلیت: بۇ پىکانى مەبەست و دواجار نرخاندىشى، كۆمەلیك پروگرام و  
رىپازى جىاواز هەن كە ھەرىيەكەيان رەنگدانەوە دەورانى تايىھەت و قوتاپخانەي  
فيكىرى و فەلسەفى و ھونەرى جىاوازن، ھەندىكىيان لەسەر جوگرافىيات كات يان بابەت  
بە بالا دەبىرىن، ھەندىكى تر لەسەر نەخشەي جىڭا، خۇ ھەندىكى تر وەك كەس و  
رىپازى تىۋىرى تايىھەت. ئەم پەرەگرافە كاك رەوف لیرهدا نەك ھەر مانايەكى ئەوتۇ  
بەرجەستە ناكات كە بىكىت بە بنەما بۇ ئاخاوتىن لەسەركەرن بەلگۇ زۆربەي  
وشەكانىش پەيوەندى نىيە لە نىوانىاندا و لە لايەكى تريشەوە پەيوەندىيان نىيە بە  
رەگەزىكى ئەدەبىيەوە كە پىرى دەوتلىكت شىعر. جارى وشە پروگرام بە واتاى دانانى  
نەخشەو ھىلکارى بۇ جىېھەجى كەنەنە بەرناમەيەك كە دەشى ئە و بەرنامەيە  
درئەنجامى كۈنكرىتى ھەبىت، لە كاتىكدا ھەر لە سەرددەمى ئەفلاتۇنەوە ئەوە جىڭىر  
کراوه كە شىعر پەيرەوە ھىچ بەرنامەو پروگرامىكى تايىھەت ناكات. پلەيتۇ بىرۋاي  
وابوو كە شىعر شتىكى خراپە چونكە شاعير كەسىكى بىتowanايەو دەبى مىوسى  
خواوەندى سرۇش، سرۇشى پىن بېھەخشىت ئەوسا شىعر لە دایك دەبىت. بە واتايەكى  
تر.. شاعير ھىچ داهىنائىكى نىيە ھەتا سرۇشى پىن بېھەخشىت و لەوكاتەشدا لەبارى  
بىئاگايدا يە<sup>(۱)</sup>. ھەر لیرهدا دەرددەكەۋىت كە شىعر پەيرەوە ھىچ پروگرامىك ناكات.  
بىئىگومان ئەو جۆرە شىعرەش كە بە شىعرى تەعلەيمى ناو دەبرا بەپىرى پىوانەي  
دەخنەبى ئېستا ناكارىت وەکو رەگەزى شىعر سەيربىكىت چونكە شىعر بەپىرى زۆربەي  
ئەو پىناسە جۆراوجۆرانە كە بۇيى كراوه ئەو رەگەزە ئەدەبىيەبە كە لە خەيال و  
نەست و زمان پىكىت، كە بىئىگومان لە شىعرى تەعلەيمىدا كە بە پىرى پروگرامى دىاريکراو  
دەنۇوسرىت خەيال و نەست بەشدارى ناكلەن. ئەنچا جىڭاى خۆيەتى لیرهدا بېرسىن ئايا  
دەبى شىعرى تەعلەيمى بەلاي كاك رەوف عوسمانەوە بىرىتى بىت لە شىعرى نوى؟  
رەنگە وايشى لىك بەھينەوە كە كاك رەوف مەبەستى لە پروگرام دانان بۇ شىعر،  
ئەو بنەمايانە بىت كە رىپازە ئەدەبىيەكانى پى لە يەكتىر جىادەكەرىتەوە بەلام دىارە

لەو بىئاگايە كە شىعرى نوى پەيرەوى هىچ كام لەو رىبازانە ناكات و هەر لە بنەرتىشەوە شىعرى نوى ئەو رەگەزە تەدەبىيە كە كەمتر بۇ پىناسەيەكى جىگەز دەست دەدات.

نۇوسەر باسى (كات و شوين) دەكتات وەکو دوو بنەما بۇ ئاخاوتىن كىرىن لەسەر شىعرى نوى لە باشۇورى كوردىستاندا. پىيدەچىت يان بى بىركرىنەمە دوو رەگەزە هاتىنە ناو نۇوسىنەكە كاك رەوفەمە ياخود بىئاگا بوبىت لەھە دەكتات و شىعرى نوپىش، دىارە ئەمە دەزانىن لە گريچنى ئەرسەتىپىدا بە شىويەكى دىيارو وەکو دوو رەگەزى گريچن باسى كات و شوين كراوه، هەلبەت گريچنىش ئەو سەردەمە گريچنى (ترازييە) بوبە واتە رەگەزىكى درامى نەك شىعر. خۇ ئەگەر لە شىعرى مەلەمەمىشدا كات و شوين گرنگى تايىبەتىان ھەبىت ئەوا لە شىعرى نوپىدا نە كات و نە شوين بە رەگەزى يان بنەماى شىعرى دانانرىن، دەشى لە شىكەنەمە دەقى شىعىريدا زانىنى كات وەکو مېزۇوى دروستكىرىنى رووداۋ يان شوين وەکو دىارييکىرىنى شوينى رووداۋ يارمەتى دۆزىنەمە دەلامت و پېسىيارەكانى دەق بەن بەلەم كات و شوين بنەماى شىعرى نوى نىن.

نۇوسەر دەلىت: دىارە هەر يەكىك لەم پەرۆگرامە توپۇزىنەوانە كۆمەلەيك خەسلەتى نىگەتىفى و پۇزەتىفى خۇي ھەمە، بەلەم بە راي من ھەولدان بۇ دەست نىشانكىرىنى بوارىكى گولبىزىرى (انتقائىيە) دەشىت بەركەتوتە پۇزەتىفى گونجاومان بداتى). قىسىمە لەسەر "گولبىزىرى" بۇ ئاخاوتىن لەسەركەن. نۇوسەر ناواي باسەكەي ناوه (رەھەندەكانى ھۆنراوهى نوىي كوردى) كە ئەم ناونىشانە ناونىشانىكى گشتى و بە هىچ جۆرىك لەگەل گولبىزىردا ناگونجىت. چونكە كاتى باسى رەھەندەكانى شىعىرى كوردى دەكەين دەشى رەھەندى جۆراوجۆر و ليكىز جياوازمان ھەبىت كە تاكە شاعىرى يان چەند شاعىرىك ھەلگرى ئەو ئاراستە شىعىريه بىن ج لە رووى ئەزمۇون و بنىادى شىعىريه وە، ج لە رووى جىيەنبىنىيە وە، كەواتە بە ج ھەقىك دەتوانرىت گولبىزىر بىرىت، پىيم وايە گولبىزىر بۇ كارىكى ناتەواوى وەکو ئەمە كاك رەوف لەزىز ناونىشانىكى وا گەورەدا جەڭ لە بى بەرنامەيى لە نۇوسىنداو بىئاگايى لەھە دەكەي كە وشەي (رەھەند) چى دەگەيەنىت هىچ لىكەنەوەيەكى ترى بۇ ناڭرىت.

کاک رهوف دهلىت: ئەوهى كە ئىستا نووكى قەلەمەكەمى تى وەرددەم قۇناغى دواى گۇرانە. ئەگەر بشىت ئەو زاراوه پەخنەيىه بەكار بېرىت؟ سەرتا دەمەۋىت كەمى لەسەر ئەو دەربىپىنه رابۇوهستىن (نووكى قەلەمەكەمى تى وەرددەم). ئايا ئەمە زمانى پەخنەو لېكۈلنىھەۋىدە، يان ئەو زاراونەيىه كە لە ژيانى رۆزانەي خەلگى سادەى كوردىدا لەنىيۇ كىلگەو بازاردا بەكاردەھېئىرىت، راستە زمانى سادەى خەلگ بۇ نووسىنەۋىدە فۇلكلۇر جوانە، بەلام لېكۈلنىھەۋو پەخنە، زانست، سىياسەت، ياسا، ئابورىھەرىيە كە زمانى خۆيان و زاراوه خۆيانەمە. ئەوهش ئاشكرايە كە زمان يەكەم پايەت تۈماركىردنە، ناڭرىت پەخنە ئەدەبى بە زمانى جوتىيارى و زمانى ناو كىلگە بنووسرىتەود.

نووسەر دەيەۋىت لە قۇناغىيك بدویت كە بەلاى ئەوهەو ئەگەر بشىت ئەوا پىرى دەلىت قۇناغى دواى گۇران. جارى زاراوه قۇناغى دواى گۇران لە داھىنانى كاک رهوف نىيە، هەتا ئەگەرى شىيان يان نەشىيانى بۇ دابىنیت، ئەم زاراوه يە لەسەر زارى نەوهى حەفتاكانى نىۋەندى پۇشنبىرى كوردىدا ھاتۇتە ناوەوە زىاتريش نەوهى ھەشتاكان و قەلەمە دىارەكانى ئىستاى بوارى پەخنەو توپىزىنەۋىدە ئەدەبى كوردى لە نەوهى نۇئى كە بەشى ھەرە زۆريان قىسىيان لەسەر ئەزمۇونى شىعىرى شىركۇ كردووە وەكۇ قۇناغى دواى گۇران ناوابىان بىردووە<sup>(۳)</sup>.

لە لايدى ترەوه ئەگەر ئىيمە بىمانەۋىت دابىنیك لە نىۋان گۇران و دواى گۇران دا دىيارى بىكەين دەبى بە لايدى كەمەوە خاسىيە دىارەكانى ھەرىيەكە لە دوو قۇناغە دەست نىشان بىكەين و ئەگەر پىمان وابىت ئە دوو قۇناغە جىاوازان دەبى بىزانىن ئەو جىاوازىيانە چىن، بەلام نووسەر نەك ھەر نەيتوانىيە دەشى ئە دوو قۇناغە لېكتىر جىابىكەنەوە، بەلگۇ ھەندى پىوانەي زۆر سادەى لە جۆرى بەكارھىنانى كىشەكانى شىعىرى كردووە بەلگە كە ئەو خالانە ئەو باسى كردوون ھىچ زىاتر نىن لەو خالانە كە لە پەرۇگرامى خويىندى ئەدەبى كوردى خويىندىغا ئامادەيەكاندا ھەن كە بىيگومان ئەو خالانەش جىگە لە شتى گشتى ھىچى تر نىن، شتى گشتى لەو جۆرانە بۇ جىاوازى نىۋان شىعىرى دوو قۇناغى ھەر نەتەۋەيەك دەشى باس

بکریت. که به تایبەتی هەمان ئەم خالانە لە ئەدەبی عەربى قۆناغى ئامادەبىدا ھەيە كە لە جیاوازى نیوان شیعرى نویى عەربى و شیعرى کلاسیكى عەربىدا ھەيە، لە بەشیکدا لەسەر بەدر شاکر سەباب.

لېرددادا پېم باشە ئاماژە بۇ ئەوه بىكم کە ھىلى درېزکراوهى شیعرى كوردى لە بابە تاھیرەوە تاكو ئىستا چەند داپرانييکى تىدایە لە بابا تاھیرەوە بۇ نالى، لە نالىيەوە بۇ گۇران، لە گۇرانەوە بۇ شىرکۇ بىكەس. بىگومان لەگەل ھەرىيەكە لەم ئەزمۇونانەشدا چەندىن ناوى تر بەشدارن. بەلام ئەمە ھىلە سەرەكىيەكە شیعرى كوردىيە. لېرددادا باسەكەي کاك رەوف پەيوەندى بە دواي گۇرانەوە ھەيە. ھەر بؤىم بۇ ئەوهى بتوانىن سىما دىارەكانى ئەزمۇونى دواي گۇران دىارى بکەين دەبى بزانىن خاسىيەكانى ئەزمۇونى گۇران چىيە.

ئەوه ئاشكرايە كە گۇران لە رووى بنىادى شیعريەوە پشتى لە شىوازى شیعرى نالى و شاعيرانى بابان كردووە گەپراوەتەوە بۇ نووسىن بە كىشى پەنجەو كىشەكانى فۇلكلۇرى كوردى كە ئەو كىشانەش زىاتر ھاوشىۋە كىشى (گاتا) كانى كە ئەوانىش سروودە ئايىنىيەكانى ئايىنى زەردەشتىن. دىارە لە رووى جىهانبىنى و پرسىارەكانىيەوە گۇران لە ھەندى لايەنى كەمدا نەبىت جیاوازى ئەوتۇى لەگەل جىهانبىنى شیعرى پېش خۆيدا نىيە، خائى جیاواز لە نیوان گۇران و شاعيرانى بابان دا ئەوهىيە كە ئەوان وەكى شاعيرانى قۆناغى کلاسیكى شیعرى كوردى لە مەدۋايدەكدا كاريان كردووە كە عەقل بە جۈرىيەك جىڭگاي دىاري ھەيە لە بەرھەم ھىننانى شیعىدا، نالى لەگەل گەشەمىرىنىشىنى بابان دا ئەگەر بە خەيالىش بېت گەشە دەكتات و گۇرانى ئاسودەبى بۇ پاسەوانەكانى ئەحمدە داش دەلىت، لە رووخانى مىرىنىشىدا شىن دەگىرېت، مەھوى لەگەل كىزبۇونى دەسەللاتى دەولەتى ئىسلامىدا ترازيدييابى بىھاين ڇيان و دنيامان بۇ دەننووسىيەوە. بەلام گۇران سەربارى پشت كردن لە شىوازى شیعرى ئەوان رۆمانسىيەكى مات و مەلولە كە بە دواي وىنە ونبۇوهكاندا دەگەرېت<sup>(۲)</sup>. ئەو گەرانەش دلخوشى ناكات بەلكو مايمە خەفەتە بۇي. بەلام جىڭگاي خۆيەتى بېرسىن جیاوازىيەكانى گۇران و دواي گۇران چىن؟ ئايا ئەوهندە جیاوازى ھەيە لە نیوان گۇران و دواي گۇران دا ھەتا

بتوانین به دوو قۇناغى جياواز لە يەكتىر دايىان بنىيەن؟ دياره بە ئاشكرا بنيادى شىعرى يان فورمى شىعرى قۇناغى گۈران جياوازە لە قۇناغى دواي گۈران كە ئىمە بە قۇناغى ئەزمۇونى پوانگە چەندىن جار ناومان بىردووه.

لە رۇوي جىهانىبىنى يان ئەو پرسىيارانەوە كە ھەرىيەكە لەم دوو قۇناغەي پىدەناسرىيەتەوە دەشى ئەم چەند خالىە خوارەوە دەست نىشان بکەين. گۈران وەك شاعيرىكى پۇمانسى دەناسرىيەت كە گوزارشت لە خودى خۆبى و ھەست و ويستە تايىبەتىيەكانى خۆي دەكەت و ھەردەم بە دواي وىئە ديارەكانى ژيانى خۆيدا دەگەرېت، كە ئەوانىش وىئە باوک و براي كۈزراوه، وىئە ئافرەت و خوشەويست، كە ئەويشى دەستگىر نابىت، دەگەرېتەوە بۇ ئامىزى سروشت كاتى لە گەيشتن بە سروشتىيىشدا ناگات بە وىئەيەكى رەھا لە چىز لە جوانى و لە ئىيىستاتىيىكا پەنا دەباتە بەر يەقىنى سىاسەت و ئايىيەلۈزىيا كە ئەوهش دەبىتە دوا خال لە جولەي ئەزمۇونى شىعرى گۈران دا. ئافرەت لاي گۈران رەگەزىيەكە بۇ خوشەويستى، پانتايىيەكە بۇ جىبىەجى كە ئارەزووە سىكسييەكان، سروشت رووبەرييەكە بۇ وەرگەرنى چىزى جوانى و پانتايىيەكە بۇ خۇ حەشاردان و خۇ دفن كردن، ھەم مندالىانى دايىكە و ھەم گۈرىشە، ئەزمۇونى گۈران ئازموونى گريانە ھەم بە مەبەستى پاكىزبۇونەوە، ھەم بە مەبەستى خۇ لارەندەوەو گۆشەگىرى لە ھەمان كاتدا بانگەشەي جۆرىيەك لە فەردىيەت و نەرجىسيەت.

بەلام ئەزمۇونى دواي گۈران كە بە ئەزمۇونى روانگە دەناسرىيەتەوەو سەرجمە خاسىيەت ديارەكانى ئەو ئەزمۇونە لاي شىركۇ بەرچەستە دەبىت دەتوانىن لەم چەند خالىە خوارەوەدا كۆي بکەينەوە كە بەتەواوەتى جياوازان لە ئەزمۇونى گۈران. ئىمە زياتر بۇ قۇناغى روانگە و تا سالانى ھەشتا شىركۇ دەكەينە نموونە قىسە كانمان چونكە لەو قۇناغەدا هىچ شاعيرىك نەبووە لە شىعرى كوردىدا ئەۋەندەي شىركۇ خاسىيەكانى جياوازى لەچاو قۇناغى گۈراندا ھەلگرتېت ئەزمۇونى شىعرى رووانگە لە سەرجمە ئەو خاسىيەتى كە بۇ ئەزمۇونى گۈرانمان دەست نىشان كرد جياوازى ھەمەيە. ئەزمۇونى رووانگە و تەنانەت بەشىكى زۆرى شىعرى دواي گۈران لە برى خۇلارەندەوەو گوزارشت كردن لە خودى شاعير خۆبى و بە چەق كەردى خودى شاعير و مەسەلە زاتىيەكان لە

باریکی کهرنەقالیدایه و له پیکهاتهی کۆیی یان دهستهجه‌می ئیممەی کورد گوزارشت دهکات، هەلبەت ئەوەش پەیوهندي به باري سیاسى و میزۇویی ئەو قۇناغەی زيانى كورددوه ھەيە. له كاتىكدا ئەزمۇونى گۆران ئەزمۇونى خولاندەوەيە به دەوري زاتدا بەو ئامانجەی لە رېگا گەرمان بە دواي جۈرە يەقىنىكدا سەرجەم خەوش و ناتەواوبييەكانى ئەو زاتە بشارىتەوە، ئەزمۇونى دواي گۆران به گشتى و ئەزمۇونى شىرکۆ و چەند شاعيرىكى تر رپوتىرىنەوەي ئەو زاتە تىكشاكاودۇ ئامادەكردىيەتى بۇ ئەمۇدى بگاتە حالەتى خوبىينىن و خۇناسىن.

ھىيندە لە گۈئى ئاگىردانى ورپىنه‌كىرىنى باپىراندا دانىشتم و ئەزىز نۆم دايە بەر چەناڭەم و گويم لە شلپ و ھورى درۆيان گرت ئىيستا وەك سىيېھرىيەكى كېرى خەوالۇو مىيشلى نىشتووم لىھاتووە.  
(پەريزادەو گولەكمەي دوزمنى)

زانىم ھىشتا فيرە ئاخاوتىن نەبۈوم  
شىعىرم ئازار داوه، تەنكاوم خويىندۇتەوە  
رۇانىنەم ھەر ئەوەندەي چۆلەكمەيەكى تەر فەريووه.

(پەريزادەو گولەكمەي دوزمنى)

ئەم چەند دىيەرى شىرکۆ نموونەن لە سەدان نموونەي ترى ھاوشىيەيان كە ئەو ئامادە كردىنەي خودى ئىمە لە بەرددەم ئاوىنەي خۇناسىندا يان بە لايەنى كەمەوە لە بەرددەم ئاوىنەدا بۇ سەيرى خۆكىرىنى خۆماندا دەخاتە رپوو. لە كاتىكدا سروشت لاي گۆران جىڭايەكە بۇ خۇ حەشاردان و مەنزىڭايەكە بۇ حەوانەوە، بەلام سروشت لاي شاعيرانى دواي گۆران بە ھەموو رەگەزەكانىيەوە جوگرافياى كوردىستان و بەشىكە لە زەمينەي كوردى و پايدىيەكى گوتارى نەتەوەيى كوردىيە. دەتوانىن بۇ ئەم مەبەستەش ئامازە بۇ چەندىن نموونەي شىعىرى بکەين ھەر لە شاعيرانى راستەو خۇ ھاتووە دواي گۆران وەكى ھەردى و بەختىار زىوەر و دلدار و دلزار و دىلان و كامەران و عەلى فەتەح دزھىي تا دەگات بە شاعيرانى حەفتاكان لە شىرکۆ و رەھفيق سابىر و ئەنور قادرو لە نەوەي ھەشتاكانىش ھاشم سەراج و جەمال غەمبار و جەلال بەرزنجى و كەريم

دهشتیو.. تاد. که مامه‌له‌کردنیان له‌گه‌ل سروشت و ره‌گه‌زه‌کانیدا بؤ‌ئه‌وه بووه بیکه‌ن به ره‌گه‌زیکی شیعری و پایه‌ی گوتاری نه‌ته‌وهی، ئه‌گه‌رجی ئه‌وه گوتاره له ناستی بینراودا بوویتیان له ناستی نه‌بینراو.

ئه‌م خاکه پیم ئه‌لی: به حدیقت له گه‌وه‌رم  
ئه‌وه ئاوه پیم ئه‌لی: به ته‌بیعه‌ت که که‌وسه‌رم. (به‌ختیار زیوه‌ر)  
ئه‌ی شه‌وه زه‌نگ، ئه‌ی تاریکی، ئه‌ی په‌شای شه‌وه  
دەی بالی ره‌ش بکه‌ره‌وه، بؤ‌چاوی بیخه‌وه (دیلان)

له کاتیکدا ئافرەت لای گوران زیاتر ره‌گه‌زیکی ئیساتاتیکی و پانتاییه‌که بؤ  
چیزه‌کانی پباو، بؤ جیبەجى كردنی ئاره‌زووه سیکسی‌یه‌کان، لای شاعیرانی دواي گوران  
و به تایبەتیش لای شیرکو و زۆریکی تريان، ئافرەت ره‌گه‌زیکی زیندووه له پیکه‌اته‌ی  
كوردو پایه‌یه‌کی گوتاری نه‌ته‌وهییه. له لایه‌ک بريتی‌یه له سروشتی كورستان. له  
لایه‌کی تر خۆی خەباتگىرە يان دايىك و خوشاك و هاوسمەرى پېشمەرگە‌يە.

ئەزمۇونى گوران، ئەزمۇونى گريان و خۇلاۋاندنه‌وهییه، ئەزمۇونى دواي گوران  
ئەزمۇونى كەرنەقائىيە و گه‌وه‌رېکى دەستەجه‌مى ھەيە. تەنامەت گريانيش تىايىدا  
گريانى تاكەكەس نىيە له ئەنjamى گۆشەگىرىدا، بەلكو گريانى ئىيمەيە بؤ دەرنەنjamى  
كارەساتەکان، گريانى ئىيمەيە له ئەنjamى بىينىن و ناسىنىن گه‌وه‌رى تىكشىكاو و  
نائامادەماندا، واتە گوران شاعيرىكى دلىنگ و غەمگىنە له ئەنjamى كاركەرە زاتىمەكاندا،  
شاعيرانى دواي گوران دلىنگ و غەمگىنەن كىشى ئىيمەدا وەكى نه‌ته‌وه.

جيھانبىنى گشتى شىعرى گوران زیاتر لەسەر پایه‌ی كىشە ئىنسانىي مەودا قولەكان  
وەستاوه، جيھانبىنى دواي گوران زیاتر له‌ناو مىزۇوی ئىيمەوه بەرچەستە دەببىت و له  
پوانگەی خۆمانه‌وه ھەموو شتەكان دەبىنى، بەلام ئەزمۇونى گوران جۈرېك له  
جيھانبىنى بەرھەم دەھىنیت كە لەسەر بىنەمايى گشت و له روانگەی جيھانپەرودرىيە‌وه  
دەرپوانىتە ئىيمە.

بىيگومان ئەمانه‌وه دەشى چەند بىنەمايە‌کى تريش ھەبىن بؤ ئه‌وه‌ى جياوازى له نىوان  
گوران و دواي گوران دا دابنرىت، بەلام كاڭ رەوف عوسمان لەبەرئەوهى ناتوانىت جگە

له رووکهشی دياردهكان هيچى تر ببینىت ناتوانىت له گەوهەرى قۇناغە جياوازەكانى شىعرى كوردى تىبگات و له كاتى نووسىنىشدا له بارهيموه هەر ئەو قسە سەرپىيانە دووباره دەكتەمود كە باسى رووکەش دەكەن و به شىوهەكى گشتىش خويىنەرى كورد دەيانزانىت، چونكە ئەو خاسىتانەى كە نووسەر لەو باسەدا له بارە رەھەندەكانى شىعرى نوىي كوردىيەو ديارى كردوون له سەرچەمى ئەو خالانە زياتر نين كە له پروگرامى خويىندى ئەدەبى كوردىدا كە بىگومان كەسىك ئەگەر عەقلى رەخنه يى هەبىت دەزانىت ناتەواوېيەكانى ناو پروگرامى خويىندى ئەدەبى كوردى چەند زۆرن. لەلاي گەلانى تر توېزەرە پەخنەگەكانى دەكهونە سەرروى ئەو پروگرامانەو و ئەوان مافى تاۋوتوى كردن و گۈرپىنى ئەو پروگرامانەيان ھەيە كەچى كاك رەوف وەكى ئەمۇمان بىئاگا بىن لە پروگرامى خويىندى ئەدەب لە قۇناغەكانى ئامادەيىدا ھەمان بەرناમەمان بە ناوى رەھەندەكانى شىعرى نوىي كوردىيەو پى دەفرۇشىتەو. بىگومان ئەو پروگرامەى خويىندى ئەدەبى كوردى لە ئامادەيىه كاندا لەسەر شىوهەداشىۋەكەن لەگەل پروگرامى ئەدەبى خويىندىغا ئامادەيىه كانى عىراق دانراوە، دەشى كاك رەوف ئەمۇدى عەرەبىيەكەي وەرگرتىن و لە جيياتى ناوى عەرەب و شىعرى عەرەبى ناوى كورد و شىعرى كوردى داناپىت.

كاك رەوف دەلىت: دەشى ھەندى خالى ناوكۇيى دەرخەين و به ئاستەم لەگەل قۇناغەكانى تردا بەراوردىان كەين، واتە كلاسيك و رۇمانتىك دەبىت ئاگاشمان لەو بىت كە نەكەۋىنە تەپكە داوى غافڭىرى و كوتومت ئەو بارو دۆخانەى كە رېبازە شىعرىيەكانى ئەورۇپا و لاتانى تر چاوابان تىاكردۇتەو پراكىزە بىكەين لەسەر نەخشە جوگرافىيە شىعرى نوىي كوردى.

ئەو خالە ناوكۇيىانەى كە ئەو پىرى وايە دەريان بخات چىن؟ لە كاتىكدا لە وتارەكەيدا هيچ خالىكى لهو جۆرمى دەست نىشان نەكىردوو، ئەممە جەنگە لەمە ئەمۇدى كە ئەو ناوى ناوه بەراوردىكەن لە نىيوان شىعرى نوىي كوردى و شىعرى كلاسيك و رۇمانسى كوردىدا هيچيان لە خالە سەرەكىيەكانى جياوازى نىيوان ئەو سى قۇناغە نين و ئەو پىۋدانگە گشتىيەشى كە قۇناغەكانى شىعرى لەسەر ئاستى جىهان پى

جیاده‌گریتهود هیچ خاسیتیکی تایبەتمەند به شیعری کوردى دەرناخات. بەلکو شیعرى کلاسيكى ھەممو نەتهوەكان كۆمەئىك بەنمماي لىكچۇويان ھەيە كە جياوازى لە شیعرى رۆمانسى و ھەردووكىشيان پىكەوه جياوازن لە شیعرى نوى.

بۇ نمۇونە شیعرى کلاسيكى ئەوروپىچ ئىنگلېزى و ج فەرەنسى و ئىتالى و ئەلمانى و ئەوانى تريش بە شىۋەيەكى گشتى لە ropyى بنيادى زمان و كىشەوه بە شىۋازى ئايامبىك و مىتە جۇراوجۇرەكان نووسراون لەگەن ھەردوو جۇر لە سۆنیتى ئىتالى كە بە سۆنیتى پتيرئارك<sup>(٤)</sup> بەناوبانگە، ھەرودها سۆنیتى ئىنگلېزى كە بە سۆنیتى شكسپير ناودەبرىت<sup>(٥)</sup> شیعرى کلاسيكى عەرەبى و كوردى و فارسى يان بەپىرى كىشەكانى خەلەل ئەحمدەدى فەراھيدى نووسراوه يان كىشى مەسنەوى يان كىشى فۇلکلۇر پەيرەوى (سەرۋا)ش كراوه ج لە شیعرى کلاسيكى ئەوروپىداو ج لە شیعرى کلاسيكى عەرەبى و كوردى و فارسىدا.

شیعرى رۆمانسى ئەوروپى بە شىۋازىكى نويىت نوسراوه كە پىرى دەوتريت (Free Verse) و بەرامبەر بە (شیعرى حرای عەرەبى و قەسىدە ئازادە كە لە ئەدەبى كوردىدا لە سەردەمى شىخ نورى و رەشید نەجىب و گۈزانەوه دەرددەكەۋىت و دەبىتە شىۋازىكى بالادست. ھەمان دياردە لە رۆمانتىكى ئىنگلېزىدا دەست پىدەكتا.

شیعرى نوى ئەوروپى و عەرەبىش لە رووى بنيادى زمانەوه پىيان ناوەتە قۇناغى بەكارھينانى زمانى پەخشان لەگەن پەيرەوکىدنى ھەندى پىوانەنى ناوکۈپى لە جۇرى مۇسىقا و يارىكىردن بە زمان. كە ھەمان دياردە لە شیعرى كوردى دواى گۈران دا بە ئاشكرا ھەستى پىدەكريت، كەواتە لىرەوە بۇمان دەرددەكەۋىت كە قۇناغە چوون يەكەكانى شیعرى نەتهوە جياوازەكان لە شىوه گشتىدا نىزىكى لە يەكتىر، بەلکو ئەوهى جيابايان دەكاتەوه لە يەكتىرى ئاستەكانى داهىنان و گەوهەرى ئەو پرسىيارانەيە كە ئەدەبى ھەر نەتهوەيەك بەرزى دەكاتەوه. بىگومان لەم روانگەيەوه دەشى جياوازى ھەبىت لە نىوان نەك ئەدەبى نەتهوەكان بەلکو تەننیا جياوازىش لە نىوان دنگەكانى ئەدەبى ھەر نەتهوەيەك خۆيدا فەرە رەھەندى و ھەمملايەنە بۇچۇون و پرسىيارو جىهانبىنى دىيارى دەكتا و بىگە بەرھەميشى دىنىت.

بهراوردکردنی شیعری نویی کوردی به و پیوانانه که کاک رهوف عوسمان به کاری هیناون له گەل شیعری کلاسیک و پۆماننیکی کوردیدا ناشیت بکریتە زەمینە بۆ قسەکردن له سەر شیعری نویی کوردی چونکە کاریکی لەم جۆرە پیویستی بە ناسینی وردی هەریکە لەو فۇناغانە ھەمی، ئایا کاک رهوف دەزانیت گوتاردکانی شیعری کلاسیکی کوردی چین؟ ئایا فرە پەھەندى پرسیارەكانی شیعری کلاسیکی کوردی بۆ لیک دەدریتەود؟ بىگومان نەخىر، چونکە بەلگەی زىندوومان لە بەردهستدایه ھەر لە نووسینی کاک رهوف خۆی. بۆ نموونە کاک رهوف لە فیستیقالی رۆشنبیری و ھزارەتى رۆشنبیریدا لە ناواھەپاستى مانگى مايسى (١٩٩٣) دا باسیکى له سەر مەولەوی پېشکەش كرد و دواتریش لە گۇفارى پامان دا بىلەوی كرددوه. لەو باسەدا ژمارە دیپەکانی مەولەوی كە نووسینەكانی خۆیشى له سەر دیپەکانی مەولەوی جگە لە دارشتى عاتىفى هيچى تر ناگەيەنیت (من لە رۆزى كۆپەكەيدا له سەر مايكرو فىونەود ئەم قسەيەم كرد). دواي ئەمە لە فیستیقالى سانى (١٩٩٩) ئى بنکەي گەلاؤېژدا بابەتىكى پېشکەش كردىبوو له سەر شیعرى نالى و مەحوي كە ھەمموسى ھەولەكەئى ئەمە بوبو بىسىەلىتىت (مەحوى) دزى لە نالى كرددوه، كە لە خۆيدا ئەمە دەروازەيەكى ھېجگار لاوازە بۆ توپىزىنەودى ئەدەبى و ئەمە دەروازەيەش پېشتر مامۆستا مەسعود مەحمەد له سەر نووسىوودو کاک رهوف تەننیا بۇچۇنەكانى ئەمە دووبارە كردىبوودو. لە ھەمموسى سەير تر ئەمە كە لەو باسەدا كە پەيوەندى بە مەولەویيەو نىيە کاک رهوف ھاتووه له سەر شوپىنىكىدا ئارەزووی كردى شیعرىكى مەولەوی تى ئاخىيىووه. ھەر لە فیستیقالى مەولەویيەدا کاک رهوف دىسان ھەمان باسەكەي پېشترى له سەر مەولەوی بە زىادکردنی ھەندى دېر و لابردنی ھەندىكى تر ھېنایەوە مەيدان. بە حساب کاک رهوف لمىيە بە شیعرى مەولەویيەو خەريکە بەلام تاكو ئىستا نەيتۋانىووه بە ھىچ شىۋىدەك نە لە جىهانبىنى مەولەوی تى بگات نە سەرچاودکانى شیعرى مەولەوی دىيارى بکات، بۆ ئەم مەبەستە دەتوانم ئاماڭ بۆ ئەم و تارە بکەم كە لە دواي فیستیقالى مەولەوی لە پاشكۈ ئەدەب و ھونەرى كوردستانى نویدا بىلۇم كرددوه بە ناونىشانى "ئەمە دەببۇ دەربارە مەولەوی بگۇترايە نەگۇترا".<sup>(١)</sup>

هەروەك گۆتمان و ئەگەر پىویستىشى كرد لە داھاتوودا بە نموونەي زىندۇو دەيسەلىتىن كە كاك رەوف بە هىچ شىۋىدىيەك نەيتوانىيۇوە لە رەھەندەكانى شىعرى كلاسيكى كوردى بگات و كاتى باسى گۆرانىش دەكتات ناتوانىت يەك خاسىتى تايىبەتى لە بەرھەمى گۆران دەست نىشان بكتات كە پىشتر نەگوترابىت، لە كاتىكدا ئەو بەراوردى بىمە پىشتر لەم باسەدا هيئاومانەتەوەو پىشتىش لەو كتىبەي لەسەر گۆران بە ناوى (گەران بە دواى يەقىندا) چاپمان كردووە بەشىك لەم تايىبەتمەندىيانەو چەندىن لايمەنى ترى گوتار و جىهانبىنى بە گۆرانمان دەست نىشانكردووە.

لە دواى ئەوهى كە بۇمان دەركەوت كە كاك رەوف عوسمان بەبىن پىشىنەيەكى دېشنبىرى و بەبىن ئەوهى كە توانىبىتى كارىكى ئەوتۆي رەخنەبى لە شىعرى نوى ئەنچام بىدات دېت باسى رەھەندەكانى شىعرى نوى كوردى دەكتات، كە پىم وايە ئەو نە توانىيويەتى سەرچەم شىعرى نوى كوردى بخۇيىتەوە، نە هىچ لېكۈلەنەوەيەكى جىدى دەربارەي هىچ دەقىكى دىيارى شىعرى نوى كوردى ئەنچام بىدات، ئەوانەشى نۇوسييۇونى جىڭە لە شتى ھىچگار گشتى هىچ تر نىن، ئەويش بە جۆرە زمانىيەك كە راستەو خۇ لە زمانەكەيەو تىدەگەين كە (ئىنسا) دەنۇوسيت چونكە رەخنە زمان و زاراوهى تايىبەتى خۇيى ھەيە. ناكىرىت بە زمانى فولكلۇر رەخنە ئەدەبى يان وتارى سىياسى و فەلسەفى بنۇوسرىت.

كاك رەوف عوسمان لە بەشىكى ئەو وتهىيە لە سەردوو هيئاومانەوە دەلىت: دەبى ئاگاشمان لەو بىت كە نەكەۋىتە تەپکەو داوى غافلگىرى و كوتومت ئەو بارودۇخانە كە رېبازە شىعرىيەكانى ئەورۇپاو ولاتانى تر چاويان تىا كردىتەوە پراكىتىزە بکەين). سەرەتا دەمەۋىت سەرنج بەدەينە ھەردوو وشەي (تەپکەو داۋ)، پىم وايە كاك رەوف كىدارى رەخنە و لېكۈلەنەوە بە راوه (سويسكەو كەو) تىدەگات ئەگىنا ئەو وشانە بەكار نەدەھىنا. كاك رەوف باسى ئەو بارودۇخانە دەكتات كە شىعرى ئەورۇپاو ولاتانى تر چاويان تىا كەردىتەوە و پىيە وايە نابىت ئەو بارودۇخانە پراكىتىزە بکەين.

ديارە ئىمە دەزانىن زاراوهى بارودۇخ لە بىرى زەمينە بەكارھاتووە لە وتهىكەي كاك رەوف دا بىيگومان بارودۇخىش ئەوهى كە زەمينە بۇ سەرەھەلدىانى دىاردەيەك،

رووداویک ده‌ه خسینی یان خوش دهکات ئایا ئیمە به چ مهنتیقیک دهتوانین بارودوخى لىرە له سەر واقيعى كوردستان بىياده بکەين كە شىعرى نەوروپا چاوي تىا هەلھىناوه. تاكو ئىستا مروف بە شىوه يەكى گشتى دەكەۋىتە ژىر كارىگەرى بارو دۆخە وە نەگە يشتۇتە ئەودى كە بارودوخ پراكتىزە بکات. بىنگومان ئىمە ھەممومان تىنۇوو ئازادى و سەربەخويى كوردستانىن، بەلام ئايىا توانىيۇمانە بارودوخى نىيۇدەولەتى بە وجۇرە پراكتىزە بکەين كە بانگەوازى سەربەخويى كوردستان بکەين، بارودوخى كەش و ھەواى كوردستان سى سالە وشكانييە، ئايىا دهتوانين بەسەر ئە و بارودوخى وشكانييەدا بارودوخىك پراكتىزە بکەين كە بارودوخى باران و بەفر بارىن بىت؟ ئەم قىسىمە كاك رەوف واتە پراكتىزە كىرىنى بارودوخە كانى لەدىكىبوونى شىعرى نەوروپا لە شىعرى كوردىدا مانايەكى نىيە، بەلكۇ راستر وايە بگۇتىت دەشى تايىبەتمەندى ئە و بارودوخە كۆمەلایەتى و مىزۇوېسى و شارستانىتىيە لە بەرچاو بگىرىت كە ھەر نەتەوەيەك يان ھەر كۆمەلگایەكى تىيدا دەزى.. نەگەرچى ناكرىت پى لە سەر ئە و دابگىن كە شىعر رەنگانە وە سەد دەرسەدى واقيعە. چونكە ئىمە دەزانىن شىعر بەرھەمى خەيال و نەستە خەيال و نەستە زمان بە شىعىريت بارگاوى دەكەن و دەلالەت دەبەخشى زمان.

لە لايەكى ترهود ئەود بۇچۇونىيىكى زۆر دروست نىيە كە ئىمە واي بۇ بچىن شىعرى كوردى پەرت بکەين لە شىعرى نەتەوەكاني تر. راستە ئەدەبى ھەر نەتەوەيەك تايىبەتمەندى خويى ھەيە، بەلام لەگەل ئەوهشدا ناكرىت واي بۇ بچىن بەبى پەيوەندى و تىكەلاوبۇون و بەبى سوود وەرگرتن لە ئەزمۇونى شىعرى دەرھەدى خۆمان، ئەزمۇونىيىكى دەلەمەندى شىعىريمان ھەبىت. بەلكەزى زىندۇوشمان ھەيە لە مىزۇوې ئەدەبى كوردىدا. ئەو شاعير و چىرۇكنووسانە كە نەيانتوانىيۇو سوود لە سەرچاوهكانى رۇشنىبىرى و ئەزمۇونى ئەدەبى دەرھەدى خۆمان وەر بگەرن، نەيانتوانىيۇو شتىكى ئەوتۇ پېشىكەش بکەن، بە تايىبەتى لە بوارى نويىگەرىدا دەبى ئەو بزانىن كە نويىگەرى كوردى سەرچاوهكانى لە دەرھەدى پانتايى رۇشنىبىرى خۆمانە وە هاتووه و ئەوهى گرنگە ئىمە چۈن دەتوانين سوود لەو سەرچاوانە

و هر بگرین، چون ده توانين پایه کانی فرهنه نگ و روشنبری خۆمان بکەينه زەمینه و بنەماي نويگەری.

له بوارى شىعردا من پىيم وايه شىعرى نوى كوردى لە رۇوى كرۇنۇلۇجىه و دەكەۋىتە دواى سەرەھەلدان و دەركەوتلى شىعرى نوى نەتمەد دراوسى كامانە و دەكەۋاتە دانى پىدا بىنېين يان نا شىعرى نوى كوردى كارىگەرى ئەزمۇونى شىعرى نوى ئە و نەتەوانە تەنانەت رۆزئاواشى لەسەرە. ئە و روشنبرىيە كە ناتوانىت كەلك لە روشنبرى و ئەزمۇونى ئەدەبى و ھونەرى گەلانى پىشكەوتتو و دربگرېت، ئە و با دواكەوتتۇويى و گۆشەگىرى دەمەنچەتە و، گرفتى روشنبرى كورد ئەوهە ناتوانىت نە سوود لە و ئەزمۇونانە و دربگرېت، نە خۆيشى لە گەوهەرو ماھىيەتى نويگەری تىددەگات. ھۆكەشى ئاشكرايە و ئەوهە كە روشنبرى كورد روانييىكى ئاشكراي بۇ روشنبرى بە گشتى و بۇ رەگەزەكانى بە تايىبەتى نىيە، خاوهنى جىهانبىنى نىيە، ئەمە جە لەوهە كە مەگەر بە دەگەمن ئەگىنا شاعيرانى نوى كورد نازانن چەمكى شىعر چىيە؟ تاكو ئىستا لە و تىنەگەيشتۈن كە ناشىت شىعرى نوى لە مەعريفە جىابكىتە و. بەلكو بە پىچەوانە و سەربارى كاركىرنى خەيال و نەست و دو دو و رەگەزى سەرەكى بۇ بەرەم ھېتىنى شىعر و بۇ بارگاوى كردنى زمان و بۇ بەرەم ھېتىنى شىعرىمەت، بەلام گومان لە وەدا نەماوە كە شىعرى نوى بارگاوى كراوە بە مەعريفە جۇراوجۇر. لە شىعرى نوىدا قۇناغى كاركىرنى ھەست و خەيالى سادە دو رووكەش بەسەرچوود، سەردەمى و ئىنە بى دەلالەت نەماوە، گۇرانىيە سادەكانى رومنسىت و لاۋاندى وەزى زات بە شىعر دانانرىت، ئەوانە كە بە وجۇرە دەننۇسەن لە ئىستادا دەيسەلمىن كە ھىچ ئاگادارىيە كىيان لە چەمكى شىعر نىيە. ئەوانەشى كە بە ناوى ئەزمۇونى نويو دەيان شتى بى سەروبەريان بە زمانىيىكى ناشىعرى كۈركۈتە وە ناويان لىناؤھ ئەزمۇونى نوى و نەيشيان توانىيە شىعرىيەت بەرەم بەيىن.. دىسان پىمان دەلىن كە نازانن چەمكى شىعر چىيە.

ھەلبەت مەبەست لەم قسانەش ئەوه نىيە كە كورد دواى گۇران ھىچ ئەزمۇونىيىكى نوى نىيە، نەخىر بە پىچەوانە و ئىمە پىمان وايه ئەزمۇونى روانگە و شاعيرانى

حەفتاکان جىڭىاي لەسەر وەستانە، خۇ ئەگەر پرۆژەبەكى تەواویش نەبىت ئەوا پرۆژەبەكە خاودنى سىماو تايىبەتمەندى خۇيەتى و تاكو ئىستاش دىارتىن ناوى ئەمۇ ئەزمۇونە كە شىركۈيە ھېشتا بەردەۋامە.

كاك رەوف دەلىت: لاي من ھەندىيەك دارو بارى فۆرم و تەكىنېكى شىعىرى قۇناغى گۇران تا ئىستاش درىزەدەھىيە خالى كۆتايى ئەمۇ قوتاپخانەيە نەگەشتۇتە بىن بەست و ئىكسپايەر بۇون، لەوانەيە ھەندىيە دەنگ ويستېتىان لىنى قوتار بىن و جىاي بىلەن، كە ئەمە وەك خولياو ئاواتى داهىنەر تا بللى پېرۆزە بەلام تا ئىستا بۇ كەس نەلواوه. بۇ ئەمە بىسەلىئىرەت كە ھىچ دەنكىيەكى شىعىرى لە فۆرمى شىعىرى گۇران دوور نەكەوتتەوە شاعيرانى دواي گۇران ھەر ھەمان فۆرمى گۇران بەكاردىن دەپى بە بەلگە ئەمە بىسەلىئىرەت، لە كاتىيەدا كاك رەوف عوسمان ئەمۇ قىسىمە دەكتەت ھىچ بەلگەيەكى سەلىئەر پېشىكەش ناكات. ئىيمە دەزانىن كە گۇران لە سەرتاواه بە شىۋا زى كۆن شىعىرى نۇوسىيۇوھ و پاشانىش ھاتۇتە سەر بەكارھىتانى كىشى فۆلكلۇر يان كىشى پەنجه و پەيرەوكىدى سەردا يەكىنە كە خاسىيەت دىيارەكانى شىعىرى گۇران. ئەگەر سەرنجى ئەزمۇونى شىعىرى شاعيرانى حەفتاکان و ھەشتاكان و نەھەددەكان بەدەين، ئەمۇ كە دەشى بە شىعر دابنرىت مەگەر بە دەگەمن و بە رېكەوت ئەگىنە ئەمۇ كىشانە وەك پېداويسى شىۋا زى شىعىرى كاريان پېكراوه، نە گىرنگىش بەسەرداوە. شىركۈ لە ئەزمۇونى سەرتاىيدا ھەمان شىۋا زى گۇرانى بەكارھىتىدا، بەلام لە ساتەوەختى بە دەنگ بۇونىيە و كە لە دواي شىكستى بىزۇتنەمە كوردىوە لە سالى (1970) دەست پېدەكتەت، ئەمۇ شىۋا زى بەجىھىشتۇوە نە ئەمۇ كىشە شىعىريانە گۇران و نە سەرداوە نە بنىادى شىعىرىشى، لە ھىچ كام لەمانەدا لەسەر شىۋا زى شىعىرى گۇران نارپات. با سەرنجى شىعىر دىيارەكانى شىركۈ بەدەين و ئەمۇ تافىكىرىنەمە شىعىريانە كە كردووېتى وەك شىعىرى درىز و پۆستەرە شىعىر و داستانە شىعىر و شانۇنامە شىعىرى و قەسىدە درىزەكانى و دواجارىش رۇمانە شىعىر. كە شىركۈ لە سەرجەم ئەزمۇونى خۇيىدا ناودەرەكىيە خۇيى واتە كوردى كە سەرجەم گۇزارشت كردنە لە مىزۇو، عەقل و كەلتۈور و كەسىتى و شارستانىتى كوردى دەخاتە دووتوسى فۆرمىكەمە كە ھەمان

فۇرمى شىعرى نوىي جىبهانىيە كەواتە هەر لېرەوە پايەتى بەھىزى نويگەرى شىركۇ دەچەسپىت و دەبىتە بەرجەستەكەرى گوتارى نەتەوەيى ئىمە لە فۇرمىكى نوىدا، كە گەوهەرى ئەم گوتارەش تواندىنەوە تاکە كەسە لەنىو كۆمەلدا، لەم ئاقارەشدا بە تەواوى جىاوازى نىوان گوتارى شىركۇ كە ھاواكتە گوتارى شىعرى شاعىرە دىارەكانى ترى سالانى حەفتاش ھەمان ئاپاستەو جولەيان ھەيە بە تايىبەتى ئەنور قادر و رەفيق سابىر دەردىكەۋىت لەگەل گوتارى شىعرى گۆران دا.

گۆران لە ناوهەوە بە شىۋىدى شىركۇ پەيوەستى كەلتۈرۈر مىززوو، شارستانىيىتى و عەقلى دەستەجەمى كوردى نىيە، بەو ئەندازە لە ناوهەوە گۆران پەيوەستى ويسىت و ئارەزووەكانى خۆيەتى واتە پەيوەستە بە حالەتە زاتىھەكانەوە شىعى لاي گۆران گوزارشت كردەنە لە خودى تاکەكەس، بەلام لاي شىركۇ ئەگەر تەنانەت لە چىرۇك و داستان و شىعر و سرووەدە شىعرەكانىشدا تاکەكەس بدوئ يان ھەممۇ جولەو كىدارىك لە دەورى تاکە كەس بىت و بەمودە پەيوەست بىت ئەوا ئەو تاکە كەسە دىسان نموونە كۆيە، ھەروەك پىشتر ئامازەمان بۇ كرد (من) لە ئەزمۇونى شىركۇ و ئەنور قادر و رەفيق سابىردا بىرىتىيە لە منى كورد واتە پىكھاتە كۆ كە ئەمەش بە تەواوەتى جىاوازە لە (من) يان تاکەكەس لە ئەزمۇونى گۆران دا، ئەزمۇونى شىعرى حەفتاكان ئەزمۇونى دەستەجەمى و كەرنەقائىيە ئەگەرچى ئاخاوتىن لەسەر تاکەكەسىش بىت، بە پىچەوانەي ئەزمۇونى گۆرانەوە كە ئەزمۇونى تاکە و تەنانەت ئەگەر ئاخاوتىن لەسەر (كۇ) يش بىت لە ئاكامدا لەسەر تاکەكەس چەق دەبەستىت. ئەزمۇونى سالى حەفتاكان وەك پىشىتىش چەند حارى باسمان لىيۆ كەرددووە ئەزمۇونى مانەۋەيە يان بىنیادىنەرى گوتارى مانەۋەيە، بىنەمايى كەرنەقائى ئەم ئەزمۇونە كاركىرىنى سەرچەم رەگەزەكانى مىززوو، سروشت و كۆمەلە بۇ رەخسانىنى زەمینەي يەكگەرتەوە ئەۋىش بەوە دەبىت كە ھەر رەگەزە بەشدارى چالاڭ لە پرۆسە ئامادەكەرىنى ئەو زەمینەيەدا دەكەت ئەۋىش بە دەست بەرداربۇونى خۆى و كاركىرىن لە پىيىناوى پىكھىيىنانى بىنەمايەكدا بۇ كاركىرىنى ئەوانى تر، ھەر لەم روانگەيەشەو جۆرېك لە تىكەللاوبۇون و پىكداچۇونى سەرچەم رەگەزەكانى سەر جوگرافىيە ئىمە كە جوگرافىيە كوردىستانە پىكىدىت لە

پیناوی بنیادنالی پرۆژه‌کدا که پرۆژه‌ی مانه‌وهو خۆپاراستن و زیندووبوونه‌ووهی که نه‌ویش له گموهه‌ردا دزه پرۆژه‌که بۆ پرۆژه‌ی سپینه‌وهو له‌نیوبردنی کورد له لایه‌ن داگیرکه‌رانه‌و. به مانا‌یه‌کی تر رهه‌ندی سره‌کی شیعری حەفتاکانی ئیمە که دنگه دیاره‌کانی بربیتین له شیرکۆ و ئەنودر قادر و رهفیق سابیر له پانتاییه‌دا کارده‌کەن.

یەکیئک له رهه‌ندەکانی تری شیعری حەفتاکان توانه‌وهو فەنابوونی زاتی شاعیره له سروشتی کوردستاندا، له میزۇوی کوردستاندا، له‌نیو پیکھاته‌ی نه‌تە‌وەبی ئیمە‌دا له و ئاقاره‌شدا شیعر ج له ئاستی بینراودا ج له ئاستی نه‌بینراودا بوته چەکی بەرگری، بەرگریش به مانا‌ی دروشمی سیاسی نا، بەلکو بەرگری له ئاستی قولی شیعریدا، بەرگری له و دلاله‌تانه‌ی که شیعر بەرھەمی هیّناون، تواندنه‌وهو ونبوونی (من)ی شاعیر له‌نیو پیکھاته‌ی نه‌تە‌وەدداو زیندووبوونه‌وھی له زیندووبوونه‌وھی نه‌تە‌وەددا سیما‌ی دیاری ئەم ئەزمۇونه‌یه.

بەلام ئیسته وەك ئەبینن من زیندووم و

کەچی زۆر دەمیکە رۆح

چۆتە ناو لهشی کوردستانه‌و. (شیرکۆ)

ئەم کزه بایه پەنچەکانت وەك گەلّا

پایز ھەلّدەورىنى

قاچەکانت وەك بەفر دەتوینىتەوە

ئەوا پشکۆ ئیسقانه‌کانت بون بە خۆلەمیش

تۆ سەرى ئەم گۆردشت ھەلّدایەوە

بۆ (ئەو) رەنگه ئیستا لىرە بارى گردىن و

له كەنارى میزۇو پیاسە بکات..

يان نیشتمانیکى که بۆ ئاوارەکان

بنیات بنى. (رەفیق سابیر)

لىرەدا بە ئاشکرا تواندنه‌وھی زاتی شاعیر له جەستەی نیشتمان و نه‌تە‌وەددا دەردەکەویت و ئەو تواندنه‌وھیەش بە مەبەستى فەنابوونی ھەتا ھەتابى نىيە،

ئەوەندەی گۇرىنى شىوازى ئىشىرىدە لە پرۆسەيەكى بەرپلاوتىرى كۆمەلایەتىدا كە ئامانجى سەرەتكىش لە كىدىيەكى شىعرىدا بىنادىنانى پرۆزەي مانەوەيە لە بەرامبەر مەترسىيەكانى لەناوچوون دا.

كەواتە دەتوانىن بلىين رەھەندى سەرەتكى شىعىرى حەفتاكان بەرھەم ھىنانى گوتارى مانەوەيە ئەويش بە بەكارھىنانى سەرچەم رەگەزەكانى سروشت و مىژۇو لەگەل كۆمەلى كوردى بە ھەموو سىماكانىيە وەكو رەگەزەكانى بەرھەم ھىنانى شىعر، بە مانايەكى تر دەتوانىن بلىين سەرچاوهەكانى ئەزمۇونى شىعىرى سالانى حەفتاكان تىكرا بىرىتىن لە مىژۇو و سروشت و بارى ڙيانى كۆمەلایەتى كورد. گرنگى ئەو ئەزمۇونەش ئەوەيە كە ئەم رەگەزانە كە تىكرا سىمايەكى سىاسىيان وەرگرتۇوە شىعىريەت بەرھەم ھىنراوە، ئاستى ئىستاتىكا لاي ھەندى لە شاعيرە دىارەكانى ئەم ئەزمۇونە بە شىوهەك مەودا قول و كارىگەرە كە مەوداى داھىنانىان ئەگەرجى ئەو بنامايانە بۇ بەرھەم ھىنانى شىعىريەت لاۋازن بەلام ئەوان تىكرايسى پانتايى ئەو مىژۇوەيان داگىر كەدووە وەكو بەرھەمەيىنى شا گوتارىكى دىار لە رۆشنىرى ئەو قۇناغە ئىيمەدا (بىگە تاكو ئىستاش) دەركەوتۇون.

بۇ قۇناغى حەفتاكانى شىعىرى كوردى چەند جارى ئەوەمان گۈي لى بۇوە كە سى ئاراستە يان سى رەھەند بۇ شىعىرى حەفتاكانى ئىيمە باس دەكريت. ئاراستە كفرى و كەركۈك، ئاراستە سلىمانى، ئاراستە ھەولىر. من پىيم وايە لە رووى گوتارى شىعىرى و لە رووى بەرھەم ھىنانى شىعىريەت و لە رووى دەركەوتى دەنگى جىاوازەدە ئەم دابەشكىرىدە دروست نىيە، بەلكو سەرچەم شىعىرى ئەو قۇناغە كۆمەلى خاسىتى ھاوبەشيان ھەيە كە بىيگۇمان دەبى ئەوەش بىانىن بەو ئەندازە دەنگى شىركۈ و ئەنور قادر و رەفيق سابىر خاودنى بىنەماو سىما دىارەكانى ئەزمۇونىكى جىاواز بۇون لە چاۋ ئەزمۇونى گۇران و ھەندى لە شاعيرانى ترى وەك دىلان و كامەران و.. زۆرىكى ئەوانە لە سالانى حەفتاكاندا نۇوسىيۇيانە نەبوون بە دەنگ.

لەوانە كفرى لەتىف ھەلمەت وەك دەنگىكى دىار دەرددەكەويت راستە لە زۆربەي بەرھەمى حەفتاكانىدا جۆرىك لە سىماي گوتارى مانەوەي پېيو دىارە، بەلام ئەزمۇونى

له‌تیف له‌چاو ئەزمۇونى شىركۆو ئەنور قادر و رهفيق سابيردا نەيتوانىيۇوه سى لايەنى سروشت و مىزۇو كۆمەلى كوردى بكتە رەگەزى بنىادنانى گوتارى شىعرى خۆسى. دەتوانىن بلىين رەگەزەكانى سروشتى كوردستان و مرۆڤى كورد دووان له رەگەزەكانى بەرھەم ھىنانى شىعرى له‌تیف، بەلام مىزۇوى كورد مەگەر بە دەگەمن ئەگىنا نەبۇوه بە پايەى گوتارى شىعرى له‌تیف، بەلكو بە پېچەوانەو ئەم ھەرچۈن سەرچاوهى سەرەكى شىعرى كلاسيكى كوردى يەكىك لە پايەكانى مىزۇوى فيکرى دىنى و گوتارى ئىسلام بۇوه، ئەميش بەو زمانە سادەيەى كە شىعريەتى پى بەرھەم ھىناوه له ئاستى قولىدا كە بە ئاستى نادىار ناوى دەبەين بنەماكانى گوتارى دىنى ئامادبۇونى ھەيە جۆرىك لە يەقىن دەبىنرىت، يەقىنى جووت بۇونەوەو ئاشتبۇونەوە لهەڭ گوتارى دىنىدا يان گەيشتنەوە بە مىزۇويەكى گشتى تر كە ئەويش مىزۇوى ئىسلامە، يان باشتى بلىين سىماى گشتى بۇون و مرۆڤپەرورى لاي ئەم بالادەست ترە.

وەكى ئامازەمان بۇ كرد ئەزمۇونى شىركۆو ئەنور قادر و رهفيق سابير ئەزمۇونىكى ترازيديە و گوزارشت له ترازيديا ويرانكردىنى كورد دەكتات، بەلام ئەزمۇونى له‌تیف هەلمەت ئەزمۇونىكى ئاهەنگ ئامىزە، ئەگەرچى رووداوه ساتىيەكانى ئىمە زۇر بە زووبي كار له له‌تیف دەكتات و راستەمۆخۇ كاردانەوە بە شىعىر گوزارشتى لىدەكريت، بەلام ئەو گوزارشت كردنە ناگاتە ئەو ئاستە كە شۇربۇونەوە بۇ ناو مىزۇو يان بۇ رەمزە زىندىووەكانى رايدىدوى ئىمە بە خۇيەوە بىبىنەت، بەلكو ئەزمۇونىكى رووكەش و پەيوهستە بە رووداوهكانى ژيانى رۆزانەوە، بە مانايەكى تر ئەزمۇونى شىعرى له‌تیف لە سالانى حەفتادا ئەزمۇونىكى نەيتوانىيۇوه خاسىتى شىعرى نوى له و روانگەوە كە شىعىر ھەلگرى جۆرىك لە مەعرىفە مەودا قول بىت بە دەست بەھىنەت. ديارە مەبەستمان لەم قسەيە كەمكىرىنەوە شوينى ئەم شاعيرە نىيە لەسەر نەخشە جوگرافيا شىعرى كوردى بەو ئەندازە كە مەبەستمانە ئەو دەست نىشان بکەين كە شىعرى له‌تیف هەم زمانىكى سادەوەمە بنىادىكى سادەوەمە پرسىيارەكانى ژيانى رۆزانە خەلکى ھەلگرتووھ ھەر ئەوەش وايكىردووھ كە شىعرى له‌تیف شىعرى جەماوەرى بىت و زۆرىنە خوينەواران بە ئاسانلىقى تىبگەن، بە مانايەكى تر

ئەزمۇونى شىعرى لەتىف ئەزمۇونىكە كەمتر زمانى ئەو دىووئى دەق ئامادەبۇونى ھەيە تىيدا بەلكو بە گشتى بارگاوى بۇونى زمانى يەكەمى دەق بەو مانايانە مەبەستىتى بىلىت جىهانبىنى شىعرى ئەم شاعيرەمان پېشىكەش دەكات:

سېبەرىك لە ئاوازى ئەندىشە دلما  
خەو بە ھىواوه ئەبىنە  
ودکو ئاو پىئەكەنە  
بۇ خۆشە ويستىيەكى بى كۆتاپى  
كە لە دلى شاخەكانا نۇوسراوه  
من ھەمېشە بۇ گەشتىك ئەگەريم  
بەمگىرىتەوه بۇ لاي تو.

(لەتىف ھەلمەت - خواو شارە بچۈلەكەمان)

ھەممۇ تۆزقالىكى لەشى خۆت  
كىرد بە پى و ھەر نەگەيشتى بە ھەوارى  
ست فاتىمەكەنە جارى جاران..  
ھەممۇ تۆزقالىكى ھەستى خۆت  
كىرد بە چاوا جارىكى تر كەۋى نىڭات  
تىيرى نەخوارد لە بۇنى بارانى كوردىستان.

(گەرددلۇولى سېپى)

ئەگەر سەرنجى ئەم دوو كۆپلەو بەشى ھەرە زۆرى شىعرەكانى لەتىف بىدىن ئەوا  
ھەست دەكەين زۆربەي زۆربىان لە رووداۋ يان دىاردەو شتە ئاسايىيەكانى ژيانى رۆزانە دەدوين و قول نابنەوه بۇ مەسىھلە مەودا قولەكانى فيكىر و فەلسەفەو نابن بە ھەلگرى دەلاتى قولى مەعرىفى. ئەم ئەزمۇونە لەتىف جىكەوتىكى دىبارى لەسەر نەوهى دواى خۇى ھەبۈوه كە جۆرە دەقىك بەرھەم بەھىن كە ھىچ رەھەندىكى فيكىرى و مەعرىفى ئەوتۇي نەبىت، راستە لەتىف بەو سادەيىھ لە دواى شىكتى حەفتاۋ پېنج كە ئىمە تىنۇو تاكە وشەيەكى بەرگرى بۇونى توانىيويەتى رۆخى رابوونەوه و ھاندانى

کورد بوروزینی بۆ شۆرش، بەلام ئەوانەی هەلگری شیوازی شیعری ئەم بۇون نەگەیشتۈونەتە ئەم ئاستەی لەتىف، بە واتا ئاراستەی ئەزمۇونى لەتىف لە سادھىي و لە روانگەی سەرچاودكانى شیعرەوە دواى خۆيىشى بەردەوام بۇوه، بەلام هەلگرانى رىبازى لەتىف نەيتۈانىووە جۆرە گوتارىكى شیعرى وەك ئەوهى لەتىف يان جىاواز لەوهى لەتىف بەرھەم بەھىن، تاكو ئىستاش دەبىنин كەسانىك بەو جۆرە لەتىف دەننۇسنى بەلام مەگەر بەدەگەن ئەگىنا ناتوانى شیعرىت بەرھەم بەھىن، بە واتايەكى تر ئەزمۇونى شیعرى لەتىف نەك لەسەر دەستى خۆى بەلكو لەسەر دەستى ئەوانەشى كە هەلگری رىبازى ئەون گەيشتۇتە كۆتايى، بە پىچەوانەي ئەزمۇونى شىركۆوه كە لە سالى حەفتاوه تاكو ئىستاش ئەگەرچى زىاتر لە سنۇورى گوتارى مانەوەدا ئىش دەكتە بەلام نەك ھەر تواناي بەردەوابۇونى ھەمە بەلكو جەڭ لە شیواز شیعرىتە بەختىار عەلى، ھىچ شیوازىكى تر نەيتۈانىووە ئەگەرچى كۆرانكارى يان خۆلى جىاكردنەوە لەگەل ئەزمۇونى شىركۆدا دابنىت، يان بە مانايەكى تر دەسەلاتى گوتارى شیعرى شىركۆ كۇنترۇلى ناوەندەكەى كرددووه ئەگەرى دەركەوتى دەنگى جىاواز زۆر كەم بۇوه.

ديارە بە پىئى ئەم دابەشكىردنەي لەتىف خۆيى و ھەندى كەسى تريش بۆ شیعرى حەفتاكانى دەكەن و خۆيان ناوەندەنин گروپى كفرى و كەركوك، ئەنۇور شاكەل دەبىتە يەكىك لە پايەكانى ئەم ئاراستەيە، ئەگەرچى ئەزمۇونى يەكەمى ئەنۇور لەو قۇناغەدا (پىرۇزەدى كودەتايەكى نەھىنىيە) بەلام پىيم وايە لە رووى شیواز و ئاستى بەرھەم ھينانى شیعرىتەوە ھەمان شیوهى سەرتاكانى لەتىف ھەلمەتەو ئەگەر لەتىف لە ژمارەز زۆرى بەرھەمدا توانىبىتى وەك دەنگىكى شیعرى سالانى حەفتا دەربىكەوەت، ئەوا ئەنۇور نە لە رووى داهىنان و نە لە رووى چەندىتى بەرھەم ھينانەوە نەيتۈانىووە وەك دەنگىكى ديارى شیعرى (خۆى) بناسىنیت، تەنائەت ئەم چەند بەرھەمەشى لە سالانى نەوەدەكاندا چاپكىران دەيسەلەين كە ھىچ پىش كەوتىكى بەخۆيەوە نەبىنېووە، بەلكو لەنیوان ھەستىكى سادھى رۆمانسىيانە و زمانىكى دروشىم ئاسادا ونبووه كە بىگومان نە ئەم ھەستە رۆمانسىيە سادھىيە و نە ئەم زمانە دروشىم ئاسايىيەش ناتوانى بىن بە بنەماي بەرھەم ھينانى شیعرى نوى و بەرھەم ھينانى

شیعریهت لەم سەردهمەدا. بە پیناسەیەکى تر ئەگەر شیعر ھەلگرى جۆریك لە مەعریفە نەبیت لە سەردهمی ئىستادا ناتوانىرىت بە شیعرى نۇي يان دەقى زىندۇو ناوبىرىت. چونكە ئىستا قۇناغى ھەستى رۆمانسىيانە و رىزكىرىنى وشەو دروستكىرىنى وينەى سادە و نەگەيشتۇو بە ئاستى ھەلگىرنى پرسىيارە مەودا قولەكانى مەسىلەي بۇون و كىشە ئىنسانىيەكان كۆتاىيى ھاتووهو ناتوانىت بېيت بە شیعر.

رەنگە ئەو پرسىيارە سەرەلبات و بلىت ئايا گوتارى شىركۇ و ئەنور قادر و رەفيق سابىر كە لە سنۇورى مىژۇو، سروشت و كۆمەلگەي كوردىيەو بەرھەم دەھىنرىن ج پەيوندىيەکى مەودا قولىيان بە كىشە ئىنسانىيەكان و پرسىيارە مەودا قولەكانى مروققەوە ھەيە؟ بىيگومان كاركىردن لەسەر بەشىك كۆمەلگەي مروققایەتى كە نەتەوەكەي خۆيانە كە مىژۇو سروشتى خۆيانە دەرواژەيەكى گرڭە بۇ شۇرۇبوونەوە بۇ كىشەكانى مروققایەتى چونكە نەتەوەكەي ئەوان وەكى بەشىك لە كۆمەلگەي مروققایەتى لەبەرددەم مەترى لەنيوبردىن و سريئەوەدەيە، گوتارى ئەمان كە گوتارى مانەوەدى دەزە پرۆزەيەكە بۇ ئەو لەنيوبردىن و سريئەوەدەيە. ديسان حىبەنانى بۇونىش لە سنۇورى خۆۋە دەست پىددەكتەن و ئەدبى بىن ناسنامە نابىتە خاودەنی سىمامى دىيار لەسەر نەخشە جوگرافىيائى ئەدبى جىھانى.

وەك گوتمان مەوداى روانىنى كاك رەوف عوسمان لەكاتى ئاخاوتىن لەسەر شیعرى نۇيى باشۇورى كوردىستاندا لە باشۇوردوھ گەپشتۇتە سنۇورى كفرى بەلام بە ئاراستەي ھەولىر نەيتانىيۇو لە كۆيە تىپەر بىكەت. ديسان لەو سنۇرەشدا تەنبا ناوى قوبادى جەلى زادە دەھىنەت، كە بىيگومان ئەگەر قىسە لەسەر رەھەندەكانى شیعرى دواى گۆران بىت دەبىن ھەر لەو سنۇوردا ناوى دلدار و دلزار بەھىنرىت چونكە ھەرىيەكە لەم ناوانەش جۆرە بەشدارىيەكىان ھەيە لە گوتارى شیعرى نىوان گۆران و شىركۇدا كە بنەمايەكى رىالىزميانەيان كەدۋەتە رۆحى گوتارى شیعرى خۆيان كە دەشى ئەم ناوانەش لە رىزى بەختىار زىيۇر و ھەردى و كاكەي فەلاح و كامەران و عملى فەتەح دزدىي و دىلان و مەحمدەد شىخ حسین بەرزنىجىدا دابىرىن، ئەگەرچى دەسەلاتى گوتارى شیعرى گۆران دەورى كارىگەرەي ھەبۈوە لەوەدا كە ئەم ناوانە زىياتر وەك درىزكراوەدى

دەنگى گۇران دەربىكەون، بەلام لەگەل ئەوهشدا جۆرىك لە جياوازى لە نیوان ئەم دەنگانەو ئەزمۇونى گۇران دا ھېيە، كە دەتوانىن لىرەدا ئاماژە بۇ ئەوه بىكەين لە كاتىكدا سروشت لاي گۇران جىگاى خۆخەشاردان و حەوانەوه و گۆشەگىرىيە لاي ئەم شاعيرانە سروشت دەبىتە رەگەزىكى زىندىو كە پىكەتەي نەتەوەدىي كورد و دەبىتە رەگەزىكى بنىادنانى گوتارى شىعري ئەمان كە ئەو گوتارەش لە نیوان گوتارى نەتەوەدىي و گوتارى كۆزمۇپۇلتى يان جىبهانپەرەرىدا دابەش بۇوه. واتە دەتوانىن بلىيەن ئەم ناوانەي نیوان گۇران و شىعري حەفتاكان لە خاسىتى ھەردۇو قۇناغەكەيان ھەلگرتۇوه. ھەر ئەوهش واي ليكىدوون كە سىماى ئەزمۇونىكى گەورە يان زۆر دىيارىان نەبىت لە مىزۇوى شىعري كوردىدا.

لە دواي ئەم ناوانەش كاك رەوف ناتوانىت لە سنۇورى ھەولىردا ھىچ دەنگىكى ترى شىعري ببىنىت، بەلام ئەوه ئاشكرايە كە لە مىزۇوى شىعري نوىي كوردى دواي گۇران دا ناتوانىرەت ناوىكى وەكى عەبدۇلا پەشيو پشت گوئ بخريت چونكە لە سالانى حەفتادا بە جۆرىك بەشدارى بنىادنانى گوتارى مانەوهى كردۇو لە رۆشنىرى كوردىدا كە پىم وايە ئەزمۇونى ئەم شاعيرە لە سەرەتاي حەفتاكاندا ئەگەرچى زمانىكى زىاتر نزىك لە دروشمى ھەمە بەلام جۆرىك لە شىعريتى بەرھەم ھىناوه، ھەر دىسان مادەم باسى رەھەندەكانى شىعري نوى دەكەين ناشىت لەو سنۇورەدا باسى سەعدۇلا پەررۇش و نەۋزاد رەفھەت نەكەين كە بە جۆرىك بەشدارى لەو ئەزمۇونەدا دەكات كە دواتر دەبىتە ئەلقەيەك لە نیوان ئەزمۇونى شىعري سالانى حەفتاۋ ئەزمۇونى شىعري دواتردا.

دواي ئاخاوتىن لەسەر ئەم ئاراستانە كە بەلاي منەوه لە روانگەي گوتار و ئەزمۇونى شىعرييەوە كارىكى دروست نىيە. بەلام ئەمە جۆرە قىسەكەنديكە لە لايەن ھەندى كەسەوە كە لە ئاستى ئەزمۇونى شىعري روانگەو شىركۇ و ھاودلەكانىدا تا ئاستىكى زۆر نادىيار بۇون يان بەشدارىيەكى ئەوتۆيان نەبۇوه، دابەشكەرنى شىعرا بەسەر ناوجە جوڭرافىيەكەندا دەكاتە تەوهرى قىسە لەسەر كەن دەوهش بە مەبەستى خۇ دوورخستەوەدە كە رۆحى شىعرييەت و ئەزمۇونى شىعري چونكە ئاست و پلەي ھەر

ئەزمۇونىك بە بەرھەم ھىنانى شىعرىيەت و پرسىيارەكانى شىعرو جىهانبىنى شىعرى دەپپۈرىت. ئەوانەئە دابەشكىرىدە جوگرافىيە بۇ شىعرى كوردى دواي گۆران لەم بەشەئە كوردىستاندا دەكەن، پىيم وايە لە بنەرتەوه بىئاگان لە چەمكى شىعر ئەگىنا ئەو جۆزە دابەشكىرىدە يان نەددىكەر. ئىستا ئەگەر لىيان بېرسىين خاسىيەكانى گروپى كفرى و كەركوك و ھەولىر چىن و ج جياوازىيەكىان ھەيە لەگەل ئەزمۇونى شىعرى نويى كوردى بە گشتى؟ يان جياوازى ئەم دوو گروپە چىيە لەگەل ئەزمۇونى شىعرى شىركۆ و رەھفيق سابير و ئەنور قادىدا دلىنام ھىج وەلامىكى گونجاو لە روانگەئى ئاخاوتىن لەسەر چەمكى شىعر و شىعرىيەت و پرسىيارەكانى شىعر و جىهانبىنى شىعرىيەوە ناتوانىت سنورى جياكمەرەوە لە نىوان ئەو ناوچە جوگرافىيە جياوازانەدا دابنىت، بەلام خالى سەرەكى بەلای ئىمەوە جياكرىدەوەدى دەنگ و ئەزمۇونى شىعرىيە لە پەراوىزەكانى شىعر، ھەر لە مىژۇوى سالانى حەفتادا چەندىن كەس شىعريان نووسىيۇوە بەلام چەندىيان وەك شىركۆ و ئەنور قادر و رەھفيق سابير و لمتىف ھەلمەت و عەبدوللا پەشيو و سەلاح شوان و عەبدورەھمان موزىرى و سوارە ئىلخانى زادە بۇون بە خاودنى دەنگى تايىبەتى خۆيان. دىارە لە كاتىكدا كۆمەلنى دەنگ دروستىبۇون چەندىنى تر لە پەراوىزدا ماونەتمەوە. لە نىوان ئەم دەنگانەدا چەندىن خاسىتى ھاوبەش ھەيە ھەر لە زمانى شىعرى و بنىادى شىعرى و پرسىيارى شىعرى و جىهانبىنى شىعرىيەوە كە سەرجەم ئەو خاسىتانە بۇون بە بنەمايەك كە لە بىرى ناوهينانى ئەم دەنگانە، ناوى ئەزمۇونى شىعرى حەشتاكانيان لى بىنىين، بۆيە كارىكى نادرостى لە لايەك كاڭ رەۋەن عوسمان واي بۇ دەچىت لە دواي گۆران دەنگىكى يان ئەزمۇونىكى ئەوتۇ دروست نەبۇوه، ھەرودە لە لايەكى ترەوە كارىكى باش نىيە و بىگرە ماف خواردنى كەسانىكە كە بەشدارى دىارو جىيان ھەبۇوه لە ئەزمۇونى شىعرى حەفتاوا ھەشتاكاندا كەچى تو بىيىت تەننیا ناوى شىركۆ و لمتىف و فوباد بەھىنەت وەك سەرجەم ئەزمۇونى دواي گۆران، دىسان لەو ھەلبىزاردەشدا ھىج بىنەمايەكى جياوازى نەكراوەتە پىوانە بۇ دانانى ئەو سى ناوه، ئەوەندە كە جۆريڭ لە سىاستەتى رازى كردىن لە پشتى ئەو ناوهينانەوەيە ئەوەندە لىكداھەوە زانستيانە نىيە. ھەممۇمان ئەوە

دەزانىن کە ململانىيەكى تۇوند لە نیوان لەتىف و شىركۈدا ھەمە لەسەر ئەمەدى كى ناوى يەكمەمە، كاك رەوف دەھىويت بە جۇرىك سازش بىكەت و بلىت ھەردووگىان لەمەك ئاستدان كە ئەمە ھىچ بەنەمايەكى زانستى پشتىگىرى ناکات ئەۋىش لەبەر كۆمەلە جىاوازبىيەك لە نیوان ئەمە دوو دەنگەيەدا، كە لە گىرنگتىرينىان پەلكىشانى ئەزمۇونى شىعىرى شىركۈيە بۇ سەرچەم پانتايى مىزۇو، سروشت و سىياسەت و ئىساتىكا و ئەفسانەو فانتازياى كوردى بە مەبەستى بنىادانانى گوتارى مانەمە لە شىعىدارا بۇ ئەمە مەبەستەش بە ئاراستە جۇراوجۇر بەناو سايکولۇزىيات كۆمەلایەتى كوردى و مىزۇو گورد و سىياسەتى كورد و سەرچەم رەمزمە مىزۇو گانى كورددا شۇربۇتەوە بە مەبەستى كەنديان بە پايەتى شىعىرى، ئىساتىكاي شىركۈ ئىساتىكاي رەسەنى كوردىيە. شىركۈ چەندىن شىوازى شىعىرى لە ئەزمۇونى خۆيىدا تاقى كردۇتەوە ھەر لە شىعىرى قافىيە دارەوە بۇ شىعىرى پەخشانى و پۇستەرە شىعىر و داستانە شىعىر و شانۇڭكەرى شىعىرى و رۆمانە شىعىر، ھەممۇ ئەمانەشى بە مەبەستى گوزارشت كىردىن لە حالاتى خۇراغىرتى ئىمە لە بەرددەم پرۇسەتى ترسناكى لەناوبىردىدا بۇوە كە ئەم كارە لە بەنەرەتتا لە دەرەوە دەزىفەتى شىعىر، بەلام شىركۈ ئەمە دەزىفەتى سىاسىيە، مىزۇو گانى كۆمەلایەتى دەخاتە ئەستۆي شىعىر و داهىنائىشى تىدا كردۇوە، لە كاتىكدا ئەزمۇونى شىعىرى لەتىف ئەگەرچى لە رووكەشدا دەھىويت ھەمان دەزىفەتى ھەبىت، بەلام نە ئامرازە شىعىبىيەكەن و نە سەرچاودەكەن شىعىرى و نە حالاتى ئەزمۇونكەرى و تاقىكىردىنەوەي جۇراوجۇرى لە ئاستى شىركۈدا نىيە، ئەمە دەزىفەتى كە دەپى توپىزەر و رەخنەگىرى كوردى بى ترس بىلىن و بەلاي منەمە جىاوازبىيەكى گەورەتلىش ھەمە لە نیوان ئەزمۇونى ئەم دوو شاعىردا كە ئەۋىش ئەۋىدە يەكەميان خاوهنى پەيامىكى ئاشكىرى پەيوهىست بە رۆحى كوردايەتى و جىاكردىنەوە ئاستانەمە كوردايەتى بۇونە لە نەتەوەكەنلىكى تر، بەلام دووهەميان واتە لەتىف تىرەنەنەنلىكى كۆزمۇپۇلىتى ھەمە كە ئەۋىش لە تىرەنەنەنلىكى دېنى ئىسلامدا خۆى دەبىنەتەوە راستە شىعىر ملکەچى خەيال و نەست و زمانە، بەلام دىسان سەتمەمە كەسىك خاوهنى پەيامىكى دىاريکراو بىت و شىعەتكانى دەپەيامەكەنلىكى بىن. پەيوهىست بۇونى مەمۇدا

قولتری شیرکۆ به گوتاری نهته‌وهی کورده‌وهی ئەزمۇونى دهولەمەندى و تاقىكىردنەوهى جۆراوجۆرى شىعرى كردويەتىه ناوىكى ئامادەت لە چاولەتىفدا، ئەم قسە كىردىش لەسەر ئەزمۇونى لەتىف ماناى ئەوه نىيە كە لەتىف شاعيرىكى خراپە، نەخىر، بەلام پېيودىست بە مىزۇوى ئىمەد بارى سىاسى و كۆمەلایەتىمان و ئاستى گوزارشت كىردى لى يان لە روانگەى بۇونى شىعر بە رەگەزىك بۇ ھەلگىتنى مەعريفەيەكى دىيارىكراو ناكىرىت شىعرى لەتىف لە ئاستى شىعرى شیرکۆ يان ئەنور قادر و رەفيق ساپىردا دابىنرىت، بەلام لە روانگەى ئاخاوتىن لەگەن ھەستە سادەكان و رووداوهكاني ژيانى رۆزانەوهە، يان لە شىوهى شىعرى دروشم ئامىز و ھەست جولىنەردا لەتىف جىڭايەكى دىيارى ھەيە و دەشىن وەهاشى ليك بىدىنەوه تىروانىنى لەتىف بۇ چەمكى شىعر جىاواز بىت لە تىروانىنى شاعيرانى دىيارى ترى سالانى حەفتاكان بۇ ھەمان چەمك. بۇيە نازەوايە بەو جۆرەى كاك رەوف تەمنيا بۇ ئەوهى هىچ كام لەو دوو ناوه لى زويىر نەبن لە رىزى يەكدا دايىان بىنەت، كە من پىم وايە سەربارى سىاسەتى رازى كردنى ھەممۇ لايەك لە لايەن كاك رەوف عوسمانەوه، تىنەگە يىشتن لە چەمكى شىعر و نەناسىي شىعرى نوى و پەى نەبردن بە جىاوازى نىوان ئەو دەنگانە واي لىكىرىدىت كە ناوهكانيان بە دوای يەكتىدا رىز بىات.

كاك رەوف دەلىت: ئەگەر گۆرانى بلىمەت و داهىنەر درىزە پىدەريکى سەركەوتۈۋى قوتاپخانى رۇمانىتىكى مەر بىسaranى و مەولەوى و خاناي قوبادى بىت.. دىارە بەو ھەول و وزە داهىنەرانەيەتىوانىيەتى لە رۇوۇ فۇرمەوه تايىبەتمەندىتى خۇى لە دنیاى ھۇنراوەدا بىنەخشىنىت.. جىگە لە ھەممۇ ئەمانەش ناوه رۆكى نويى نەته‌وەخوازى و نيونەتەوهى بارگە كرددە سەر ئەو فۆرمە خۆمالىيە.

تاكو ئىستا ئەوانە ئاخاوتىن يان لەسەر رۇمانسىيەتى كوردۇوه نەيانتوانووه جىاوازى لە نىوان ھەستى سادەي رۇمانسىيانە و بەرجەستە بۇونى رۇمانسىيەت وەك رىبازىكى ئەدبى بىكەن. يەكەميان واتە حسى رۇمانسى خاسىتىكى خۆرسكىيە و لە بۇونى مرۇققەوه ئەو ھەستە بۇونى ھەيە. بەلام دووەميان وەك دەرئەنجامى قۇناغىكى ژيانى كۆمەلایەتى دەركەوتۈوه. دەركەوتى رىبازى رۇمانسىيەت لە ئەورۇپا دەرئەنجامى

شۆرشنی پىشەسازى بۇو. بۇ خۇ دىربازىرىدىن لە ژيانى ئالۇزى شارو فشارى پەيوهندىيە كۆمەلایەتىەكاني ئەو جۇرە ژيانە و پەيوهندىيە كۆمەلایەتىەكاني ئەمۇ قۇناغە ئارەزووى گەرانەوە بۇ ئامىزى سروشتى ئارام و ھيمىن و گەرانەوە مەرۆڤ بۇ ناخى خۆيى و بۇ پەيوهستبۇونەوە و پەيوهندىكىرىنىدەوە بە زاتى خۆيەوە زىاتر لە دەردەوە خۆيى و كۆمەلگا دەركەوت و تىروانىن و جۇريك لە بانگەشەكىرىن و لايەنگىرى بۇ رۆمانسىيەت لە دايىك بۇوە و سىماى ھەلۈيىت و پاشان رىبازىكى دىيارى وەرگەرتۇوە. رۆمانسىيەت وەك ھەر رىبازىكى ترى ئەدەبى لە رۆزئاوادا بە بەرناامە و پرۆژەوە (تنظير) ئەدەبى لە دايىك بۇوە و لە پلەي يەكمەمىشدا رۆمانسىيەت جۇريكە لە بانگەشەكىرىن گۆشەگىرى و تەننیايى و گۇزارشت كەردىن ئازارەكاني تاكە كەس خۆى لە رىيگا ئەدەب و ھونەرەوە. مەرۆڤى رۆمانسى مەرۆڤىكى گۆشەگىر و دابراوە لە كۆمەل و لەگەل ھەست كەردىدا بە جىاوازى بەلام لە ھەلۈيىتىكى نىيگەتىف داو ھەمەمىشە خۆى وەكىو جىيگاى سۆز و بەزىيى نىشان دەدات و لە ئاستى ھىچ گۇرانىكىدا نىيە و پشت لە بىكەرىتى و روودا دەرسەت كەردى دەكتە.

ئەگەر لەم روانگەيەوە سەرنج بەدەين ئەوە ناشىت وائى بېبىنин كە بىسaranى و مەولەوى و خانى قوبادىش ھىچيان لەسەر بىنەماى دەركەوتتى زەمینە لە دايىك بۇونى رۆمانسىيەتى كوردى بە رۆمانسى دابنرىن بە تايىبەتى نە ژيانى كۆمەلایەتى كوردى لە ئاستى ئەوەدا بۇوە كە ژيانى ئالۇزى شارو پىشەسازى مەرۆڤى ھەستىيارى كورد ناچارى گەرانەوە بۇ سروشت بکات، نە ئەو زەمینە جوگرافىيە ئەم شاعيرانە تىدا ژياون لەو جۆرەيە كە مەرۆڤ لەو تىروانىنە ئەنلىقەن ئەنلىقەن كلاسيكەوە كە چەمكى عەقل و مەنتىقى ژيانى كۆمەلایەتى لە بىنەما دىيارەكаниن بگوازىتەوە قۇناغى رۆمانسىيەت، بۇونى ھەندى لە رەگەزەكەن ئەم شاعيرانە ئەم شاعيرانەدا جەڭە لە پەيوهستبۇونى حسى ئەم شاعيرانە بەو زەمینە جوگرافىيە كە تىايىدا ژياون ھىچى تر نىيە، بە واتايىھەكى تر ئەم شاعيرانە لە جوانترىن ناوجەھى كوردىستاندا ژياون كە ئەۋىش ناوجەھى ھەورامان و دەرەپەرىتى تەننیا وينە سروشتى ناوجەھە كە خۆيان كىشاوە لە بىنەرەتدا ھىچ روانىنېكىان بۇ گەوهەرلى رۆمانسىيەت نىيە. تەنانەت لەو قۇناغەدا

رۆمانسیه‌تى فارسى و عەرببىش وەکو رىبازىك ئاشكرا نەبووه هەتا بلىين كاريگەرى نەوانيان لەسەر بۇوه، ئەم بۆچۈنەش كە مامۇستاكانى ئەدەبى كوردى دىيكلەن بە بنەما بۇ گەورەبى مەولەوى و بىسaranى و خاناي قوبادى گوايە ئەمان لە بنىادنانى رۆمانسیه‌تىدا پىش شاعيرانى رۆزئاوا كەوتۇون ھىچ بنەمايەكى زانستى نىھەلە راستىدا دەيسەلىنىت كە ئەم توپىزەرانە ئەدەب و دەركەوتىنى رىبازە ئەدەبىيەكان لە ژيانى كۆمەلەپەتى جىادەكەنەوە و وەکو جۆرىك لە ئىلھام سەپىرى دەكەن كە لە راستىدا ھىچ بەلگەيەكى زانستى پشتىگىرى ئەم بۆچۈنە ناكات و لە پىش ناودەراتى سەددەي ھەزەدەمدا لەسەر نەخشە جوگرافيا ئەدەب لە دنيادا رىبازىك بەناوى رۆمانسیه‌تەمۇد بە ھەممۇ خاسىت و بنەماكانيەوە تەنانەت لە رۆزئاواش لە دايىك نەبووه، لە كاتىكدا رۆمانسیه‌ت قۇناغى ئازادى بۇرۇواو ئامانجە شۇرۇشىگىرييەكانەوە ھەرودە سەردەمى تاكىتى رادىكالانەيە واتە رىبازى رۆمانسى بەرھەمى شۇرۇشى پېشەسازى و بىن ئومىد بۇونى جەماوەرە لەو پەيمانانە كە چىنى بۇرۇواي پېشەسازى بە جەماوەرە دابۇو بۇ دابىن كردنى يەكسانى و ئازادى و برايەتى لە فەرەنساو ولاتانى ترى ئەوروپاش، ئايا ھىچ مەنتىقىكى عەقلى پشتىگىرى ئەم دەكەن لە كوردىوارىيەكى دواكەوتۇو خىلايەتى پەرش و بىلەي زيانى گەرميان و كويستان و لە ناوجەيەكى زۆر پەرەوازە وەك ھەرامان داو لەلايەن كەسانىكەوە كە ھەممۇ زيانيان لەنىو گوندو لە ژيانى دورەپەریزى ناو سروشتىدا بەسەربرىدىت رىبازى رۆمانسى لە ئەدەبى كوردىدا دەست پى بىكتە ئەگەر شاعيرانى بابان شتىكى وەھاييان بدرايەتە پال دەشىا جۆرە بەلگەيەكى بۇ بەينرىيەتە بەلام بۇ مەولەوى و بىسaranى ئەم دەكەن لە وينەگرتنى واقىعى دورۇۋەرە خۇيان بە شىوەيەكى فۇتۇغرافيانە ھىچ لىكدانەوەيەكى تر ناكرىت كە بەلگەي زانستى لە پشتىيەوە بىت. ھەر لىرەوە دەتوانىن بلىين ئەم دەرەوازە كە كاك رەوف عوسمان بۇ ئاخاوتىن كردن لەسەر شوينى گۇران لە شىعرى رۆمانسىدا كردووېتى رەوف عوسمان بۇ ئاخاوتىن كردن لەسەر شوينى گۇران لە شىعرى رۆمانسىدا كردووېتى دەرەوازەيەكى نادروستە و راستىر وايە كە رەشيد نەجىب و شىخ نورى شىخ سالح لە رىگا ئەدەبى توركىيەوە كاريگەرى رىبازى رۆمانسىيان

پیگه‌یشتووه و گورانيش له ريگاى ئەدھبى ئينگلiziيەوە، دەشتوانىن به بەلگەمى زيندوو  
له ريگاى بەراوردكىرنەوە كارىگەرى شىعرى شاعيرانى رۆمانسى ئينگلiz لەسەر گوران  
دياري بکەين<sup>(٤)</sup>.

كارىگەرى و كارلىكىرنى كەلتۈورە جياوازكان كاريکى ئاسايىيە و دروستترين  
ھەلوىستيش ئەۋەيە ئىمە له و كارىگەريانە نەترسىن و نەيشيشارىنەوە. رۆمانسييەتى  
كوردى بە كارىگەرى دەرەوە سەرېيەلداوه و لەگەل خۇشىدا شىوازى شىعرى ئازادى  
ھيناوه، چونكە رۆمانسييەتى ئينگلiz كە گوران كەوتۇتە ژير كارىگەرييەوە بە شىعرى  
ئازاد (Free Verse) نووسراوه، مەگەر له ھەندى حالتدا شىوهى بنيادى سۆنىت و  
ستانزا (Stanza) ئى تىدا بەكارهاتبىت كە ئەم جۆرە بنيادە له شىعرى ئينگلizيدا  
پەيرەوى پىوانەى برگەيشى كردووه واتە پىوانە مىتىيەكان كە له نيوان دە برگەيى و  
پاشان ھەشتى و شەشى و چوارىشدا بەرجەستە كراوه، ئەوهى گوران وەك گوران بەسەر  
كىشى دە برگەيدا كردووېتى سەرچاوهكە لە ئەدھبى ئينگلiziيەوە وەرگرتۇوه، ئەم  
قسەيە لە پايەى گوران كەم ناكاتەوە بە قەد ئەوهى كە گوران دەخاتە شوينى  
راتستەقىنهى خۆيەوە.

له روانگەمى پاڭزىرنەوە زمانى كوردىيەوە راستە گوران زمانىكى لەچاو پىش  
خۆيىدا پاراوى بەكارهيناوه، بەلام ديسان ئەۋەش ھاوشىوهى ھەلوىستى شاعيرانى  
رۆمانسى ئينگلiz كە زياتر گەرانەوە بۇ نىو فەرھەنگى زمانى ئينگلizى و كەمتر  
خۆيان بە بەكارهينانى وشه و زاراوه گرىكى و فەرەنسىيەكانەوە خەرېك دەكىرد، كەواتە  
لىرەوە ئەو بۇچۇونە ئاشكارادەبىت كە شىوازى شىعرى ھەر رىبازىك لە نەتهوەو  
زمانىكەوە بۇ نەتهوە و زمانىكى تر جياوازى ئەتوۆ لە نيوانياندا نىيە تەننیا لە ئاستى  
داھيناندا نەبىت، ھەر لىرەوە ئەوهى بە گورانكاري گەورە دادەنرىت لە شىوازى شىعرى  
گوران دا پەيوەستىيەكى تەواوى ئەو رىبازە شىعرييە كە ئەو بەكارى هيناوه، لە پىش  
بەدر شاكر سەياب و نازك مەلائىكە و بەياتىدا شىعرى عەربى باو بە كىشەكانى  
فەراھىدى بwoo، بەلام ئەم شاعيرانە بە شىوازىكى جياواز لەو كىشانە نووسىان.. كە  
لەوكتەدا بە شىعرى ئازاد ناسرا<sup>(٥)</sup>. بىگومان ئەو شىوازە شىعرييەش كە ئەم شاعيرانەى

عهرب لەو قۆناغەدا بەكاريان هينا زياتر لە ئەدەبى ئينگليزىيەوە ودريان گرتبوو. تەنانەت ئەو شاعيرانە كە وەكۇ سامى مەھدى دەلىت لە گۇفارى شىعرى لوبنانى كۆبۈوبۇونەوە بۇون بە دوو بەش ئەوانەي لايەنگرى شىعرى ئازادبۇون مەيلدارى رۇشنىبرى ئەنگلۇساكسۇنى بۇون، ھەرودە ئەوهى لايەنگرى پەخشانە شىعر بۇون مەيلدارى رۇشنىبرى فەرەنسى بۇون<sup>(١٠)</sup>. كەواتە لم قسانەوە زياتر گەوهەرى شىواز و دىبازە شىعرييەكانمان بۇ دەردەكەويت و ئەوهەمان بۇ ئاشكرا دەبىت كە ھەرجۇن مۆدىرنىيە سەرچاوهەكەي رۇژئاوابىه، زۆربەي دىبازە فيكىرى و ئەدەبىيەكانىش لە ويۋە سەريان ھەلداوە گەلانى تر لەزىر كارىگەرى رۇژئاوابادا بنەماو پېنسىپ و خاسىيەكانى ئەو دىبازانەيان ناسىيىوو، نەك وەك كاك رەوف دەلىت دىبازى رۆمانسى لە كوردىستاندا لە ناوجەيەكى پەراوېزى وەكۇ ھەورامان و لە سەدەن نۆزىدە سەرى ھەلداپىت.

كاك رەوف عوسمان دەلىت: گۇران جىڭە لە ھەممۇ ئەمانەش ناودرۇكى نويى نەتهەخوازى و نيو نەتهەوھىي بارگەكىدە سەر ئەو فۇرمە خۆماليە).

كاك رەوف دەيھەويت پىيمان بلىت گۇران لە يەك كاتدا شاعيرىكى نەتهەوھىي و نيونەتهەوھىش بۇوە. پىش وختە دەمەويت بلىم ھىچ مەرج نىيە گەورەيى و ئاستى داهىنانى شاعيرىك بەوە بېپورىت كە بنىادنەرى گۇتارى نەتهەوھىي يان جىهانپەرەرەنەيە، بەلكو گەنگەن لەو ئەوهەيە ئەو پېسيازانە ئەو شاعيرە بەرزى دەكتەوە چىن، ئايا ئەو شاعيرە تاچ ئەندازەيەك گۇزارشت لە حەقىقەتى سەرددەمەكەي خۆى دەكت و دەبىتە شاھىدى سەرددەمەكەي خۆى و تا چەندى رەفزى شتە مەئۇفەكانى ئەو سەرددەمە دەكت و بنىادى دابران لەگەل بارى باودا دادەنىت و دەبىتە دەنگىكى حىاواز لە دەنگە باوهەكانى سەرددەمەكەي، ئەوندە گەنگە بۇ شىعر كە گەرانىيکى بەرددوام بىت بە دواي نادىاردا، ئەوندە گەنگ نىيە خۆى بە شتە دىيار و ئاشكراكانەوە خەرەك بىت، ناودرۇكى نەتهەوھىي و نيونەتهەوھىي لە سنۇورى نادىاردا نىن، بەلام گەنگ ئەوهەيە چۈن دەكرينە ناودرۇكى شىعر، بە گۈيرە ئەحمدەدى خانى باسکردنى ھەر مەسەلەيەكى نەتهەوايەتى لەو مىژووەدا كارىكى گەنگ و پې بايەخە لە كاتىكدا لە روانگەي پەرسەندىنى كۆمەلايەتىيەوە بۇ ئەو قۆناغە مىژووپىيە ئەو ھىشتا

هەستى نەتەوايەتى وەکو بەرھەم و دەرئەنjamى پەرسەندىنى كۆمەللايەتى سەرى  
ھەلنەداوه، بەلام بۇ سەردەمى گۆران ئەو ناودرۆكە بۇتە شتىكى ديار و زانراو، لەگەل  
ئەۋەشدا گۆران لە شىعرە سىاسىيەكانىدا ج ئەوانەى وەکو كاك رەوف دەلىت ناودرۆكىيان  
نەتەوەيىھەج ئەوانەى ناودرۆكىيان نىيونەتەوەيىھەنگەيشتۇتە ئاستى بەرھەم ھىنانى  
شىعرىيەت و بە پىچەوانەى كردى شىعرىيەوە كارى كردووە و ئاراستەي ئىشىكىدن لە  
دەرەوەي دەقەكانى بەرەو ناودەيىھە كە ئەۋەش ھەم لەگەل شىعرىيەتدا ناگونجى، ھەم  
دەقى مەردوو بەرھەم دىنيت چۈنكە لە باشتىن حالەتى ئەم پرۆسەيەدا واقىع  
دەگوازىتەوە بۇ ناو دەق كە ئەۋەش لەگەل سروشتى شىعدا ناگونجىت، چۈنكە  
شىعرى نوى بە تايىبەتى بەندە لەسەر ئەۋەيىھە كە چەندى لە دەرەوەي واقىعىيەتە تا ئەو  
رادەيىھە كە ئەدۇنىس دەلىت: شىعرى نوى جۆرييەكە لە سىحر<sup>(١٠)</sup>.

كەواتە لىرەوە دەتوانىن بلىين گۆران لە شىعرە سىاسىيەكانىدا واقىعى وەکو خۆى  
گواستوتەوە بۇ نىيو دەقەكانى و نەيتوانىيۇوە لەو واقىعە شىعر بەرھەم بەھىنەت ئەۋەيىھە  
گۆران ويستوييەتى لە سىاسەت وەرى بىرىت بۇ شىعر زۆر جياوازە لەۋەيىھە كە شىركۈچ  
لە مىژوو ج لە سىاسەت وەرى گرتۇوە، گۆران لەو پرۆسەيەدا بە ئاشكرا دەرەوەي وەکو  
خۆى گواستوتەوە بۇ ناودەوە دەقەكانى كە لەو پرۆسەيەشدا نە خەمیال و نە نەست  
بەشدارىييان نەكەردووە و زمان بە هىچ دەلالەتىكى نوى بارگاوى نەكراوه، واتە زمان  
نەبۇتە زمانى شىعر، بەلام لاي شىركۈ ئەم پرۆسەيە تايىبەتمەندى خۆيى ھېيە، لاي  
شىركۈ ھەموو رەگەزەپەيۈستەكان بە كورەدەوە بەشىك نىن لە دەرەوە، بەلكو  
سەرچەم مىژوو، سروشت و مەرۆڤى كورد ھەمووبىان بە خۇدى شاعىر خۆيىيەو بە  
گوپەرەي بەرھەم ھىنانى شىعرىيەت دەبنە ناودەوە مەۋدایەك بۇ دىيارىكىدىن ئاراستەي  
جولە نامىنىتەوە لە نىيون ئەو رەگەزانەو ناودەوە دەقدا بەلكو شىركۈ لە پرۆسەيەكى  
شىعرىيداول لە ھاوكىشىيەكدا لە نىوان دەرەوەو ناودەوە دەقدا ئەو سنۇورانە دەشكىن و  
تەنانەت وەسەپى پىشەمەرگەيەك لە شىعرى شىركۈدا جياوازە لە خاسىتە واقىعىيەكانى  
پىشەمەرگە، بەرجەستەكىدىن كەسىتى پالەوانىيك، رەمزىيك، شەھىدىيك لە وەسەپى  
شىركۈدا زۆر جياوازە لەۋەيىھە ئىيمە لە واقىعدا دەيىپىنەن، بە مانايەكى تر شىركۈ لە

کرده شیعریدا دنیایه کی حیاواز له واقعی بینراو و هست پیکراو دخولقینی، دنیایه که خمیال و نهست نهخشی دهکشن، ئه دنیایه ش جگه له یوتپیا ناویکی تری لی نانریت، هر لیره ویه کارکردنی شیرکو لەسەر میژووی کورد رەھەندیکی هیچگار فراوانی دھبیت و زۆر جیاواز دھبیت لهودی که گۆران له شیعرە سیاسیه کانیدا بەرھەمی هیناوه.. پیم وايە ئه دوو ناودرۆکەی که کاک رهوف دیاری کردوون بؤ گۆران واته ناودرۆکی نەتەوهی و نیونەتەوهی لە ئەزمۇونى شیعرى گۆران دا ھیچ بەھایەکیان نیه و بگەر سەرجمەم ئه دەقانەی گۆران کە له و سنورەدان نەبوون به شیعر و دەقی مردوون. بە پېچەوانەی ئه شیعرانەیەو کە پەیوهستن بە جوانى سروشت و نهینییەکانی ناخى مروف و مەسىلەی بۇون و مردنه و کە پرسیارى قوليان ھەلگرتووه و سەرجمەم گەرانن بە دواى نادیاردا. هر لیره و دەرەکەویت کە کاک رهوف روانینیکی ئاشکرای بؤ شیعر و چەمکى شیعر و شیعریت نیه، ئەگینا له ئەزمۇونى گۆران دا باسى ناودرۆکی نەتەوهی و نیونەتەوهی نەدەکرد. بەلكو ئەزمۇونى دەولەمەندی گۆران و پرسیارى مەودا قولى گۆران له زەنگى پەستى و ھەلبەستى دەردوون و پرسیار و گیان و بؤ ھیوای كورم و تاوی نەگەراو دوو گەشته کەی و سەرجمەم ئه شیعرانەیدا دەرەکەویت کە دوورن له سیاست.

کاک رهوف دەلیت: هەولى بەرجمەستە بونیات نانى زەربەی بروسکە ئاسا دەدریت کە دەکەویتە کۆتاپى پەرەگرافە شیعرییەکانەوە، دیارە ئەم زەربە شیعریانە پیویستى بە کارامەبى و وردىنى و ویناکردنى بارى دەردوونى خوینەرە، کەم شاعیرى دواى گۆران توانيوویەتى لەم توخمەدا سەركەوتى بەرچاو بەدەست بىنى، رەخنە نویى شیعر جەخت لەسەر ئەم لایەنە دەکات و جىگاى شىاوى خۆى دەداتى.

ئەوهى کە کاکى نووسەر باسى دەکات سەبارەت بە بونیاتنانى زەربەی بروسکە ئاسا لە کۆتاپى پەرەگرافى شیعرییەوە. سەرەتا دەبى بىانىن کە شیعر بە پەرەگراف ناونابریت، لە شیعرى نویدا دەشى زاراوهى (کۆپلە) بەكاربەھىنریت، جگە لهو له شیعرى نویدا هەر رەگەزىكى زمانى لە بنىادنانى دەق دا گرنگى خۆيى ھەيە و دەبى زمانى دەق بارگاوى بکريت بە ماناو دەللاتى جۆراوجۆر و هەر دالىك ھەلگرى مەدلول

نهبیت هیج بهشداریبیه کی نابیت له بهرهم هینانی شیعريه تدا. ئەوهی کاک رهوف باسی دهکات که زهربهی بروسکه ئاسایه مانای روتکردنەوەی هەممو بەشەکانی ترى بنیادی دەقە له ماناو، پەرتکردنی نوسینە له خاسیتە بنەرتیه کانی، ئەگەر هەممو ماناکانی شیعى تەنیا له دوا زەربەدا کۆپکریتەوە كەواتە هیج بیانوویەك بۆ بونى بەشەکانی ترى دەق نامینیتەوە. دەشى ئەم فسەیەی کاک رهوف بۆ شیعى کلاسيك ماناپەکی هەبیت، بەلام بۆ شیعى نوئى جگە له بەلگەی بىئاگايى لە چەمکى شیعى نوئى و له چەمکى رەخنەی ئەدەبى هیج لیکدانەوەيەکى ترى بۆ ناكريت.

شیعى نوئى له پلهی يەكەمدا يەكتىپەکى بابەتى هەيە سەرچەم رەگەزەکانی بنیادنانی دەق کە مەبەستمان زمانە ئەركى بنیادنان و بەرھەم هینانی شیعريه تەو سەنورەدا دەبىن و هەر دالىكى زمان له سەنورى دەقەكەدا تواناي ھەلگرتى مەدلۇي جۆراوجۆری هەيەو تىكراش هەر دەقىكى شیعى نوئى زىندۇو ھەلگرى پرسىيارى جۆراوجۆرە، ھەر لەبەرئەوەش دەقى زىندۇو بە دەقىكى كراوهى فرە رەھەند ناودەبرىت، بەلام ئەو زەربە بروسکه ئاسایه بەلگەی يەك ئاراستەبى و تاڭ رەھەندى ھەر دەقىكى شیعريه، ئەم تىروانىنەی کاک رهوف لەمەوە سەرچاۋە دەگرىت كە تەنیا رووکەشى دەق دەبىن و تەنیا لەسەر بەنمەي ئەم دېرانە كە بە زەربەي بروسکە ئاسا ناويان دەبات بريار لەسەر ئاستى داهىنانى دەقىك دەدات، ئەوەش لوازلىرىن شىوازى مامەلەكردنە لەگەل دەقى نوئىدا. ھەر ئەم تىروانىنەش واى له کاک رهوف كەدووە كە بەبى ئەنجامدانى هیج شىكىرنەوەيەکى دەق بريار لەسەر ئەوە بەدات كە لە باشۇرى كوردىستاندا تەنیا سى شاعير له دواي گۈران شاياني ناوھينان كە ئەوانىش شىركۆلەتىف و قوبادى جەل زادەيە.

كاک رهوف دەيەويت شاعيرى نوئى كارامە و وردېن بىت له ويناكىرنى بارى دەرەونى خوينەر. ھەر ئەم دېرىيە ئەوەمان بۆ ئاشكرا دەكەت كە نووسەر ئەو ناونىشانەي دايىناوه نازانىت چۈن لى بىدۇيت چونكە ھەرگىز شاعيرى نوئى چاوهروانى ئەمەن ناکات وەلامدانەوەي خوينەر چىيە، ئەوهى كە خوينەر دەگرىت بە پېوانە بۆ زىندويتى شىعر پىوهرىيکى نادر وستە، چونكە شیعى نوئى له هیج قۇناغىك و لەلائى

هیج میله‌تیک نهیتوانیووه له ئاستى يەكمدا جىگاى رەزامەندى و پەسەندىكىن بىت، چونكە تەنبا بەو شىعرە دەگۇتىرت نوى كە لە ھەولى تىكشىكاندىنى بىنەماو تەقلىيدە جىيگىرەكانى پېش خۆيدا بىت، كە بىگومان بەپى عەقلىيەتى باوو بالادەست لە هىج كۆمەلگايمەكدا تىكشىكاندىنى ئىستا لە پىناواي بىنادىنانى نوىدا كارىكى ئاسان نىيە و پەسەندىش ناڭرىت، ھەر لەبەرئەدشە سەرجەم ئەزمۇونەكانى نويگەرى رووبەررووى بەربەرەكانى و لىدان بۇونەتەدەشىنەود. ئىت دەبى شاعىرى نوى چۈن ھەولبات بارى دەرروونى خوينەر بخوينىتەدەو بەو ئاراستەيە كاربکات كە كارىگەرلى سەر خوينەر دىيارى بکات، بىگومان ئەۋەدە باسى دەكەت لە دەرەدەدە وەزىفە شىعرە.

شىعرى نوى ئەو شىعرەيە كە سەربارى ئەۋەدە بەرھەمى خەيال و نەستەمە بە زمانىكى بارگەكراو بە ماناي جۇراوجۇر بەرھەم دىيت، دەبى لە دەرەدەدە زانراوو ئاشكراو شتە مەئلۇوفەكان پرسىيارى نوى و جىهانبىنى نوى بەرھەم بەھىنەت كە لە بەنەرەتەدە خوينەر نەك ھەر بە ئاسانى ناكەويتە ژىر كارىگەرلى ئەم جۇرە شىعرەدە بە تايىبەتى كە شىعرى نوى شىعىيکى نامەئلۇوفە، بەلكو خوينەرلى ئاسايى كە لەگەل جۇرە چىز و روانىنىكى جىگىردا راھاتتەدە. ھەموو نوىيەك كە جىاوازبىت لەگەل ئاستى چىز و روانىن و مەعريفە ئەمدا رەت دەكەتەدە. ھەرودك لە بەنەرەتەدە شىعرى نوى بۇ كاركىن لە ھەست و بارى دەرروونى بەرھەم نايەت بەلكو بۇ گۈزارشت كەن لە سەردىمەيە كە تىايىدا بەرھەم دىيت، بە مانايەكى دى دەبى شىعرى نوى شايەت بىت بەسەر ئەو مىزۈوەدە كە تىايىدا بەرھەم دىيت، بۇ ئەو مەبەستەش دەبى شىعرى نوى ھەلگەرى مەعريفە ئەن جۇرەك لە مەعريفە بىت بۇ دروستكىرنى جىهانىك لە سنوورى خەيال و يۇتاپپىادا بۇ ئەۋەدە جىهانىك بخولقىنى كە تەنبا لە سنوورى خەيالى شىعىيدا وينە بىكىشىت. خەيالىك كە ماناي جىاواز بۇ بۇون و ژيان دەدۇزىتەدە، بە جۇرەك جىاواز بىت لەۋەدە لە واقىعا دەيە.

رەخنەى نوىي شىعر بە رىبازە جۇراوجۇرەكانىيەدە، ھەر لە رەخنەى فۆرمالىيىت و بونىادگەرلى وەلامى خوينەر و تەنائەت رەخنەى تەقلىيدىش ھىچيان جەخت لەسەر تاكە دىرى كۆتايى كۆپلەي شىعىي ناكەن، چونكە سەرجەم ئەو رىبازانەى رەخنە كەوا

سەيرى زمان دەكەن رەگەزى سەرەكى بىنیادنانى دەقە، دەق وەك يەكەيمەكى يەكگرتۇو سەير دەكەن و واي نابىين قورسى دەق بکەويىتە سەر تاڭە دىرييڭ، ھەروەك دەشزانىن لە دواي ئاشكاراڭدى پرسىيارەكانى دەق و جىهانبىنى دەق دەگەرىن لە ئەنجامى شىكىرنەوە شۇربۇونەوە بۇ ئاستە قولەكانى دەق و بۇ دۆزىنەوە زمانى ئەو دىبووى دەق، شىعىنى نۇئى زۆر لەو ئالۇزتر و پر نەھىنى ترە كە بە پىرى پەيرەوكەنلىنى خوينىنەوە ھەست و دەرۋونى خوينەر بنووسىرىت، بەلكو شىعىنى نۇئى ويناكەنلىنى دنیاپە لە تىروانىنى شاعىرەوە بە ئامرازى تايىبەتى خۆى و ھەر ئەو دەقانەش زىندۇو و نەمەن كە ھەم لە رووى شىيازەوە لە دەقەكانى تر ناچەن، ھەم ئەو پرسىيارانە ھەلەدەگەن پرسىيارەن دەربارە نەزانراو، بىگومان لەم حالتەشدا شىعى بە ئاسانى ناگاتە خوينەر ئاسايى، بەلكو شىعىنى نۇئى لە ھەمموو سەرەدەمەيىكدا خوينەر ئەنۋەردارى ھەمەيە. كاك رەوف دەلىت: با ئەوهش لە ياد نەكەم كە ئىستا گۆرانكارى چۈنىتى زۆر دىيار و پۇلین كراو نەھاتۇتە گۆرى، واتە ئەم توھقىنەوەيەك كە پوشكىن و مايكۆفسكى لە زمانى روسيدا كردىيان لاي نەوهى دواي گۆران نەھاتۇتەدى).

دەبىن مەبەستى نووسەر لە گۆرانكارى زۆر دىيارو پۇلین كراو چى بىت، كە بىگومان ھىچ پەيوەندىيەك لە نىوان گۆرانكارى و پۇلین كردىدا لە بوارى ئەدەبىدا دروست ناکىرىت، ئەنجا ئايا لەسەر بىنەماى ج توپىزىنەوە لىكۆلەنەوەيەك ئەو پىرى وايە گۆرانكارى نەكراوه، حەزدەكەم سەرنجى نووسەر و خوينەر ئەنۋەش بۇ ئەو جىاوازىيانە رابكىش كە ئىمە لە بەشەكانى پېشەوە ئەم باسەدا لە نىوان گۆران و ئەزمۇونى حەفتاكاندا كردوومانە كە دلىام نووسەر لەبەر كارنەكىرىنى لەسەر شىعىنى نۇئى كوردى و نەتوانىنى كاركىرىنىش لەسەر بەپىرى ئەم ئامرازە و رەخنەيىھە ئەو ناتوانىت پەي بەو جىاوازىيانە بىات، ئەمە جىگە لەوهى ئەم تىروانىنە كە ھەمېشە رابردووە لەسەر حسابى ئىستا بەبىن ئەوهى ناسنامە ئەمە كام لە دەنەنە لە روانگە ئاستى شىعى كوردىيەوە بىزانىت. چونكە ھەمۈمىمان دەيزانىن كاتى كاك رەوف بەبىن ھىچ سەلاندىنيك گۆران دەكتە پىوهرى پىوانە بۇ شىعى ئىستا خۆى

تاكه ليکولينه و هيکى له سهر ئەزمۇونى شىعرى گۆران نەكىردووه، له سهر ئەزمۇونى دواى گۆرانىش وەك دەيزانىن كاتى خۇى شتىكى له سهر شىعرى (بۇ كې بې) ئەنۇدر قادر نووسى كە ئەويش زۆر دوورە له بىنەماكانى رەخنە ئەدەبى و شىكردنە وەدى دەق، هەروەك كاتى خۇى ئەنۇدر قادر بە تۇوندى وەلامى ئەو نووسىنىڭ كاڭ رەوفى دايەوە، جىگە لەوە كاڭ رەوف هىچ ليکولينه و هيکى له سهر بەرھەمى شاعيرە ديارەكانى نەوەدى دواى گۆران و نەوەدى حەفتاكان و ھەشتاكان و نەودەكانيش نەكىردووه، تەنیا ئەو دوو نووسىنىڭ نەبيت له سهر شىعرى حەسىب قەرەداخى و قوبادى جەل زادە، كە ئاشكارا يە هىچ كام لەو دوو بەريزە تەنانەت خۇيىشان خۇيان بە يەكمەم دەنگى نەوەكە ئەنۇدر نەزانىيىووه و لە لايەكى ترىشەوە كاڭ رەوف لەو دوو نووسىنىدا نەيتوانىيىووه دەقىكى رەخنە بىي له سهر دەقە شىعىرييەكان بەرھەم بەھىنيت و تەنانەت لە ئاستىكى ئەوەندە رووکەشى دەقە كاندا قىسە دەكەت و راۋەھى و شە دەكەت و ھەلەھى رىزمانى چاڭ دەكەتە وە فەرمانى لەبارى فلانە و شە نالەبارى و نەگۈنچاندى فلانە و شە ئەنەنە دەر دەكەت كە ئەوەدى كەمى لە كارى رەخنە بە ئاگابىت بۇي دەر دەكەت كە نووسەر زۆر بىنائىيە لە رىبازاو پرۇگرامە رەخنە بىيە جۇراوجۇرەكان.

با لىرەدا ئەو پرسىيارە بەرزبىكەنەوە و لە كاڭ رەوف بېپرسىين: ئاييا جىاوازى نىيە لە نىيوان ئەزمۇونى گۆران و ئەزمۇونى شىركۈدا؟ ئاييا جىاوازى نىيە لە نىيوان شىوازى شىعرى گۆران و شاعيرانى ھەشتاكاندا بۇ نمۇونە شاعيرە ديارەكانى وەك و جەلال بەر زنجى و كەرىم دەشتى و ھاشم سەراج و دلشاد عەبدۇللا و جەمال غەمبار..دا؟ ئاييا جىاوازى نىيە لە نىيوان ئەزمۇونى گۆران و ئەو شىوازە شىعىرييە كە بەختىيار عملى لە ناوهراستى ھەشتاكانەوە دەستى پىكىر دووه و تاكو ئىستاش بەر دەۋامە و تەنانەت ھەر لە سنوورى ئەزمۇونى ئەودا گۆران كارى لە بەرچاو دەبىنرىت؟

دەشىن كاڭ رەوف يان لە بىنەرتىدا تىروانىنى تايىبەتى بۇ گۆران كارى ھەبىت؟ يان نەتوانىت پەى بە جىاوازى بىبات، ئەگىنا بە وجۇرە ئاخاوتىنى له سهر مىژۇوى سى سالى شىعرى كوردى نەدەكىد. دىسان بە پىچەوانە بۇ چۈونە كە ئەك رەوفە و جۇرە پۇلىنىك بە ئاشكرا لە شىعرى كوردى دواى گۆراندا ديارە دەپىشتر ئاماژەشى بۇ كراوه.

ئەویش بە ناوی شاعیرانی دواى گۆران کە مەبەست لەوانیش ھەردى و کامەران و دیلان و عەلی فەتەح دزھىي و جەگەرخوین و ھیمن و ھەزارو.. دەگریتەوە، قۇناغى روانگە يان ئەزمۇونى سالانى حەفتا کە شىركۆ و ئەنۇر قادرۇ لەتىف ھەلمەت و رەفقىق سايىر و جەلالى مىرزا كەرىم و سەلاح شوان و عەبدورەھمان موزىرى و عەبدوللا پەشىوو.. دەگریتەوە. قۇناغى ھەشتاكان و قۇناغى نەوهەدەكانىش دەنگى تايىبەتى خۆيان ھەيءە. من پېشتر لە لىكۈلىنەوەيەكدا بەناوى بە دواى شىعىدا بە درېئى لە خاسىتەكانى ھەرييەكە لە قۇناغانە دواوم<sup>(١)</sup>. بۆيە لىرەدا ناچەمەوە سەر ئەو باسە.

كاك رەوف باسى ئەو تەقىنەوەيە دەكتات كە پوشكىن و مايكۆفسكى لە زمانى روسيدا كردوويانە نەوهە دواى گۆران نەيانتوانووە لە زمانى كوردىدا بىكەن. جىگاى خۆيەتى بېرسىن ئەو تەقىنەوەيە چىيە كە ھەرييەكە لە دوو شاعيرە لە زمانى روسيدا كردوويانە كە ھەرييەكەيان شاعيرى سەرددەميكى مىژۇوى جىاوازن؟ بىگومان ئەم قسەيە جەڭ لە رستەيەكى ئىنىشائى ھىچ مانايىكى ترى نىيە، بۇ سەلاندىنى ئەم قسەيەش دەشى ئەم پېرسىارانە بەرزبکەينەوە: مەبەست لە تەقىنەوە زمان چىيە؟ ئەگەر ئەو دوو شاعيرە تەقىنەوەيان لە زمانى روسيدا كردووە؟ كامەيە تەقىنەوەكانىيان؟ بە كام نموونە ديار و بە بەراوردىكەن لەگەن زمانى شىعىرى پېش خۆياندا دەتوانرىت ئەوە بسەلىنرىت؟

ديسان كاك رەوف دەليت نەوهە دواى گۆران نەيانتوانىيۇوە ئەو تەقىنەوە زمانىيە بىكەن، بەپىي ئەم قسەيە گۆران ئەو تەقىنەوەي لە زمانى كوردىدا كردووە، كەواتە بۇچى نالىت شاعيرانى دواى گۆران نەيانتوانىيۇوە ئەو تەقىنەوەي كە گۆران لە زمانى كوردىدا كردووەتى ئەمانىش جاريکى تر تەقىنەوەي لە وجۇرە لە زمان دا بىكەن.

ديسان جۆرىيەك لەسەرپىيى و پەلەپەل بە دەربىرىنى ئەو بۇچۇونەوە دىارە چونكە جىاوازى ئاشكرا لە نىوان زمانى شىعىرى گۆران و ئەزمۇونى روانگەدا ھەيءە، ھەروەك زمانى شىعىرى ھەندى لە شاعيرانى ھەشتاكان بە تايىبەتى كەرىم دەشتى و ھاشم سەراج جىاوازە لە زمانى شىعىرى ئەزمۇونى روانگە، زمانى شىعىرى بەختىيار عەلى جىاوازە لە ئەزمۇونى روانگە شىعىرى ھەشتاكانىش، ئەممە جەڭ لەوهى لە رووى گوتارى شىعىرى و

بهره‌هم هینانی شیعریه‌ت و سه‌رچاوه‌کانی شیعره‌وه جیاوازی هه‌یه.. بؤیه جیگای سه‌رسورمانه له کاتیکا که نووسه‌ر نه‌توانیت جیاوازی له نیوان دهنگ و ئەزمۇونەکانی دواى گۆران دا بکات چۆن دەتوانیت دەربارە رەھەندەکانی شیعری نویى کوردى بدویت؟ بیوونى چەند رەھەندیک بەرھەمی ئەو جیاوازیبیانەن، بیگومان ئەگەر جیاوازی له سەرچەم ئەزمۇونى شیعری دواى گۆراندا نەبیت، ئەوا مانای وايە شیعری کوردى يەك رەھەندى هه‌یه، ئیتر چۆن نووسه‌ر (رەھەندەکان) به كۆ به‌کاردینیت!

کاك رهوف دەلىت: كەم له شاعيره نويکانى دواى گۆران كەلەپوره به برشت و دەولەمەندەكەی كلاسيكى كورديان ئەزم كردوودو مروارييە درەشاوه‌کانى رۆحى نال و سالم و كوردى و مەولەوى و خانى و جزيريان كردۇتە ملى ھۇنراوه‌کانيان) من پىم وايە ئەم بؤچۈونەئى كاك رهوف بىن بنه‌ما و بېرىلىكىرىنەوه خراوهتە رwoo، چونكە به پېچەوانەئى بؤچۈونەكەئى ئەوهەوە ئەوهەندە شاعيرانى نوئ دەگەرىنەوه بۇ يادەورى كۆنى كورد، بۇ نيو مىژوو، بۇ ناو ئەفسانەو فەنتازياى كوردى، نە شاعيرانى كلاسيك و نە گۆرانىش ئەوهەندە نەگەراونەتەوە بۇ ناو يادەورى رابردۇوى كوردى و مىزۇ و ئەفسانەو فەنتازياى كوردى به مەبەستى بىنيادنانى گوتارى نەتەوەيى ئەگەر ئەو گەرانەوەيە له ئاستەكانى هوشياريدا بوبىيت يان پالنەرى نەست دەوري لەوەدا بىنېبىت.

شىركۆ له شىعره ديارەكانىدا به تەواوى گەراوهتەوە بۇ ئەو پانتايىيە واتە بۇ مىژوو، يادەورى و ئەفسانەو فەنتازياى كوردى بۇ نموونە قەسىدەكانى مامەيارە، بەيىتى ئاگر، بەرده قارەمان و شانۇگەرى ئاسك، ديسان قەسىدەكانى كۆچ، سى سرۇودى كىوي، قىبلەنوما و دەربەندى پەپولەو.. ئەمە جەڭ لە دەيان شىعرى ترى شىركۆ.. ئەگەر كاركىردن نەبن لەناو مىژو و كەلتۈورى كوردىدا ئیتە دەبىن گەرانەوه چى بىت؟ ئەنور قادر داستانى ئەقىنى سىوهخانى نووسىيۇوە كە سەرچاوه‌کەئى داستانى مەھمەدو سىويىيە، لەتىف ھەلمەت لە قەسىدە (نال دەگەرىتەوە) دا گەراوهتەوە بۇ مىژووى كوردو ئەفسانەئى گەرانەوه بىنياد دەنىت، ئەحمدەدى مەلا لە قەسىدە (خۆلستان دا)

به رجهسته‌ی شکستی میرنشینی بابان دهکات و وینه‌یه‌کی به رجهسته‌ی ئه و تراژیدیاچه پیشکەش دهکات به مەبەستى و دېيرهینانه‌وەدى مەترسیه‌کانى شکست. جاريکى دى ئەنۇر قادر لە شىعىرى (بۇ مەولانا) به رجهسته‌ی ناكۆكى میرانى بابان و پەرۋشى مەولانا خالىد بۇ زىدى خۇى لە سايىھى ئه و ناكۆكىيەدا نىشان دەدات، كەريم دەشتى لە قەسىدە‌ي (راھىبە‌کانى وەھمدا) دەگەريتەوە بۇ ناو پەيامى ئايىنى زەردەشتى و لەوپەنلە رەگەزەكان و پایەكانى يەكىوون و يەكىتى كورد دەگەريت و دەپەويت لە سنورى گوتارى ئايىنىدا رەگەزەكانى گوتارى نەتەوەدى كورد بەۋزىتەوە. رەفيق سابىر لە قەسىدە‌ي وەرزە بەردىنەداو لە چۈركەساتى شکستى راپەرين و بزوتنەوەدى كوردىاچەتىدا دەگەريتەوە بۇ مىژۇوى فەتح و پرۆسەئ فەتح و ئەنفال پىكەوە دەبەستىت.. لەگەل چەندىن نموونەتى تەنەنەن كەلەپۇر و مىژۇ و ئەفسانە و ئەنتازىاى كوردىەوە وەرگرتۇوە.

شىعىرى نۇئى كوردى لەبەرئەوە بە شىوەيەكى لەبەرچاوا لە سنورى بەرھەم هينانى گوتارى مانەوەدا بۇوە، پىويىتى بەوە ھەمە كە بۇ بىنیادنانى ئه و گوتارە بگەريتەوە بۇ ئىشكەرن لە سنورى سروشت و مىژۇ و يادەوەرى كوردىدا. بە پىچەوانە شىعىرى كلاسيكى كوردىەوە كە زىاتر لە سنورى گوتارى ئايىنىدا كارى كردووە و شاعيرانى كلاسيكى كوردىش بە شىوەيەكى لەبەرچاوا پەيودەست بۇون بە فيكىرى دىنى ئىسلامەوە، لە سنورى ئه و فيكەرشدا تاكە گوتارىكى بالا دەست گوتارى كۆزمۇپۇلتى ئىسلام بۇوە و ھىچ تايىبەتمەندىيەكى نەتەوەدى بۇونى نەبۇوە، خۇ ئەگەر لە دەرەوەدى گوتارى دىنى رەگەزى گوتارى تەنامادەبۇونى ھەبۇوبىت ئەوا لە ئاستىكى نادىيار و كې كراودا بۇوە، مەگەر گوتارى سىكىس تا ئەندازەدىەك دەركەوتېت. ئەويش لە سنورى دەلالات دا. كەواتە بە ئاشكرا دەردىكەوەيت ئەوەندە شىعىرى نۇئى پەيودەست بە كەلەپۇر و مىژۇ و ئەفسانە كوردىيەوە، شىعىرى كلاسيك و رۆمانسى كوردى ئەوەندە پەيودەست نەبۇوە بەو بوارانەوە.

كاك رەوف دەلىت: نەڭ هەر ئەمەش بە تەنەيا بەلكو سامانى بە پىت و فەرى موکريانىش وەك پىويىت تاواتۇئى نەكراوه، واتە بەرھەمە نەوازەكانى هيمن و ھەزار

و بهیتی موکریان و توحفه‌ی موزه‌فریه و فهره‌نگه‌که‌ی زمیحی.. هتد که‌چی له بارتەقای نەمەدا شاعیره نویکان هەولیان داوه ھۆنراوهی نوئی کوردى موتوربەکەن به سامانی به برشتی شاعیره گەورەکانی وەك نیروداو نازم حیكمەت و ئاراگۇن و شاعیره فەلەستینیەکان و سوھراب و فروخ و شاملۇو ماغوت.. هتد واتە دەست بەردابۇون له رەگى ژیان بەخشى خۇمان..)

وەك پیشتر ئاماژەمان بۇ كرد و دەشتوانین دەیان نمۇونەی زىندىو بەینىيەو كە چۈن شىعرى نوئى کوردى مىزۇو، يادەورى و ئەفسانە و فانتازىياتى كوردى كردۇتە پايەتى خۆى بە پېچەوانەتى شىعىرى كلاسىكى كوردىيەو كە كەمتر سوودى لەو رەگەزانە و درگرتۇوە كەچى نووسەر پىئى وايە شاعيرانى نوئى سوودىيان له كەلەپورى موکریان وەرنەگرتۇوە، ئەم تىروانىنە تەسکە بۇ جىاڭىرنەوەتى بەشىكى دىاريکراوى كوردستان له بەشەكانى ترى ماناي تىنەگەيشتنە لەو راستىيە كە كەلتۈر و كەلەپورى نەتەوەيەك ناشىت بە پىئى ناوجەكان دابەش بىرىت، خۇ ئەگەر نووسەر پىئى وابىت ئەو ناوجەيە خاودنى كەلەپورىكى دەولەمەندە، دىسان ئەمەمان بۇ دەردىكەويت كە نووسەر بىئاگايە لە سەرچاودى دەولەمەندى كەلەپورى كوردى لەھەر ناوجەو ھەريمىكى ئەم كوردستانە كە تۆ دەست نىشانى بکەيت، يان دەشىت نووسەر له پىنماۋى مەبەستىيە تايىبەتى خۆيدا تەنیا ئاماژە بۇ ئەو ناوجەيە بکات.

دىسان ئەمە تىروانىنېكى ناتەواوە كە تۆ بەتەويت ئاستى داهىنانى شىعىرى قۇناغىيەك بەھە بېپۈيەت كە تا چەندى كەلکى لە كەلەپورى ناوجەيەكى دىيارى مىالەت و درگرتېتىت، ھەرودك كاك رەوف تووشى ھەلەيەكى لەبەرچاوا بىووه لە نیوان ناونىشانەكەي و ئەم ناوجەيە كە بۇ بەپېتى كەلەپور دىيارى كردووە، چۈنكە ئەم باسى باشۇورى كوردستان دەكات و لە ئاقارەشدا باشۇور لاي ئەم لە كفرىيەوە دەست پېيدەكات و لەمبەری پورى دىگەلەمە كۆتاىي دىت. تەنانەت ناگاتە سنۇورى پېشەر و لە مىزۇوی شىعىرى سالانى حەفتاكان و ھەشتاكان و نەمەددەكەنېش دا ناوى شاعيرىكى دىيارى وەكى رەفيق سايىر لە دەفەرەدا ناھىنېت كە ھەر ھىچ نەبىت مادەم باسى كەلەپورى موکرى دەكات دەبۇو بىزانىيە لە باشۇورى كوردستاندا رەفيق سايىر لە

روانگه‌ی روانین بُـ زمینه‌ی جوگرافیه‌وه (ئهـگهـرجـیـ من ئـهـوهـ بهـ رـاستـ نـازـانـ) لـهـ شـاعـیرـانـ تـرـیـ باـشـورـ زـیـاتـرـ نـزـیـکـیـ لـهـگـهـ مـوـکـرـیـانـ دـاـ هـهـیـهـ. هـهـرـ لـیـرـهـشـهـوهـ دـهـرـدـهـکـهـوـیـتـ کـهـ لـهـ پـشـتـیـ ئـهـ وـ دـیـرـانـهـوـ سـهـبـارـتـ بـهـ کـهـلـهـپـورـیـ مـوـکـرـیـانـ ئـامـانـجـیـکـیـ تـرـ ئـامـادـهـبـوـونـیـ هـهـیـهـ کـهـ پـهـیـوـنـدـیـ بـهـ شـیـعـرـیـ نـوـیـیـ کـوـرـدـیـیـهـوـ نـیـهـ، ئـهـگـیـنـاـ بـهـجـوـرـهـ نـهـخـشـهـیـهـکـیـ وـاـنـاـتـهـواـوـ وـاـنـسـتـیـانـهـیـ بـوـ شـیـعـرـیـ نـوـیـیـ کـوـرـدـیـ نـهـدـدـگـیـشاـ.

لـهـ هـهـمـوـوـیـ سـهـبـرـتـ ئـهـوـیـهـ کـهـ دـهـبـنـ شـاعـیرـ لـهـ جـ رـوـانـگـهـیـکـهـوـهـ تـاوـوـتـوـبـیـ بـهـرـهـمـهـکـانـیـ هـهـزارـ وـ هـیـمـنـ وـ فـهـرـهـنـگـهـکـهـیـ زـهـبـیـحـیـ بـکـاتـ، تـوـ بـلـیـیـ لـهـ کـاتـیـ نـوـوـسـیـنـیـ شـیـعـرـیـ نـوـیـداـ شـاعـیرـ پـیـوـیـسـتـیـ بـهـوـ بـیـتـ بـگـهـرـیـتـهـوـ بـوـ فـهـرـهـنـگـهـکـهـیـ زـهـبـیـحـیـ؟ـ خـوـ ئـهـگـهـرـ شـاعـیرـ پـیـوـیـسـتـیـ بـهـوـ بـیـتـ کـهـ بـگـهـرـیـتـهـوـ بـوـ فـهـرـهـنـگـ کـهـ ئـهـوـ کـارـیـکـیـ نـهـشـیـاـوـهـ، بـوـ دـهـبـنـ هـهـرـ بـگـهـرـیـتـهـوـ بـوـ فـهـرـهـنـگـهـکـهـیـ زـهـبـیـحـیـ؟ـ ئـهـیـ بـوـچـیـ نـهـگـهـرـیـتـهـوـ بـوـ فـهـرـهـنـگـهـکـانـیـ تـرـیـ زـمـانـیـ کـوـرـدـیـ؟ـ ئـهـگـهـرـ لـهـ رـوـانـگـهـیـ پـرـوـسـهـیـ بـهـرـهـمـ هـیـتـانـیـ شـیـعـرـیـهـتـهـوـ بـرـوـانـیـنـهـ ئـهـمـ بـوـچـوـوـنـهـ کـاـکـ رـهـوـفـ ئـمـواـ بـهـ ئـاشـکـراـ بـوـمـانـ دـهـرـدـهـکـهـوـیـتـ کـهـ وـهـکـوـ کـارـ وـدـرـگـیـرـانـ دـهـرـوـانـیـتـهـ بـهـرـهـمـ هـیـنـانـیـ شـیـعـرـیـهـتـ، جـ شـاعـیرـ وـ جـ چـیـرـؤـکـنـوـوسـ بـهـهـرـ زـمـانـیـکـ بـنـوـوـسـنـ تـهـنـیـاـ ئـهـ وـ ئـاـسـتـهـیـ زـمـانـ بـهـکـارـدـهـیـنـ کـهـ خـوـبـیـ دـدـیـزـانـ، نـوـوـسـهـرـیـکـیـ نـاـوـدـارـیـ وـهـکـوـ جـوـزـیـفـ کـوـنـرـادـ کـهـ بـهـ رـهـگـهـزـ پـوـلـوـنـدـیـهـ کـاتـیـ يـهـکـمـ رـوـمـانـیـ بـهـ زـمـانـیـ ئـینـگـلـیـزـیـ نـوـوـسـیـ هـهـمـوـوـیـ جـهـنـدـ هـهـزـارـ وـشـهـیـهـکـیـ ئـینـگـلـیـزـیـ دـهـانـیـ، بـهـلـامـ ئـهـ وـ رـوـمـانـهـ بـهـ يـهـکـیـکـ لـهـ رـوـمـانـهـ دـیـارـکـانـیـ ئـهـدـدـبـیـ ئـینـگـلـیـزـیـ دـادـنـرـیـتـ، کـهـچـیـ نـوـوـسـهـرـهـکـهـیـ ئـیـمـهـ دـوـایـ ئـهـ وـ هـهـمـوـوـ تـیـزـهـ نـوـیـیـانـهـیـ لـهـ بـارـهـ بـهـرـهـمـ هـیـنـانـیـ شـیـعـرـیـهـتـهـوـ بـهـرـهـمـ هـیـنـراـوـنـ وـ دـوـایـ ئـاـخـاـوـتـنـیـ جـدـیـ لـهـسـهـرـ پـهـیـوـنـدـیـ نـیـوـانـ زـمـانـ وـ فـیـکـرـ، زـمـانـ وـ مـانـ، دـالـ وـ مـهـدـلـوـلـ. کـهـچـیـ تـازـهـ دـاـواـ لـهـ شـاعـیرـ دـهـکـاتـ سـوـودـ لـهـ فـهـرـهـنـگـهـکـهـیـ زـهـبـیـحـیـ وـهـرـبـگـرـنـ. لـهـ رـهـخـنـهـیـ نـوـیـداـ فـهـرـهـنـگـ نـاـتـوـانـیـتـ يـارـمـهـتـیـ رـهـخـنـهـگـرـیـشـ بـدـاتـ بـوـ دـهـستـ نـیـشـانـکـرـدـنـیـ مـانـاـیـ وـشـهـکـانـ، چـونـکـهـ لـهـ رـهـخـنـهـیـ نـوـیـداـ دـهـبـنـ هـهـوـلـیـ دـوـزـیـنـهـوـهـیـ زـمـانـیـ ئـهـوـدـیـوـیـ دـهـقـ بـدـرـیـتـ، دـهـبـنـ هـهـوـلـیـ ئـاـشـکـرـاـکـرـدـنـیـ نـهـگـوـتـراـوـهـکـانـ بـدـرـیـتـ.. کـهـچـیـ کـاـکـ رـهـوـفـ دـهـیـهـوـیـتـ شـیـعـرـیـ نـوـیـ بـهـ پـشـتـ بـهـسـتنـ بـهـ فـهـرـهـنـگـهـکـهـیـ زـهـبـیـحـیـ بـنـوـوـسـرـیـتـ.

نووسه‌ر دلیت: شاعیره نویکان ههولیان داوه شیعری نویی کوردی موتوربه بکهن به سامانی به برشتی شاعیرانی (بیگانه) واته دهست به رداربوون له رهگی ژیان به خشی خۆمان). بیگومان بەشی یەکەمی ئەو قسەیە ئاخاوتني زۆر هەلدگريت، ئایا ئەو شاعيرانه کين کە ئەو ههولهیان داوه؟ ئایا ئاستى ئەو موتوربه‌کردنە چیيە و کامەيە؟ ئایا وشهی موتوربه‌کردن ج مانایەکی هەيە له شیعردا؟ ئایا به کارهینانی ئەو وشهیە به لگەی مانه‌وە نیيە له سنوری به کارهینانی زمانی کشتوکالیدا له کاتیکدا ئەو وشهیە مانایەک بۆ کرده کەلك و هرگرتن له ئەزمۇونى شیعرى گەلانى تر هەلناگريت. جگە لەو ئەو شاعيرانه کە نووسه‌ر ناوی هیناون دەشى لە روانگەی ئەدھبی بهراوردکارييەو پەيووندى شیعری نویی کوردی بهوانه‌وە دهست نيشان بکريت، بهلام بهو قسە سەرپیچیە کاك رەوف ناکريت برواي پى بکريت بهلکو له ئەنجامى لیکۆلينەوەدا راي وا دەردەبرريت.

نووسه‌ر پىئى وايە شاعيرانی نویی کورد دهست به ردارى رهگی ژیان به خشی خۆمان بۇون. ئەگەر مەبەست له رهگی ژیان به خش مىزۇو، ئەفسانە و فانتازيا و سیاسەت و رۆحى نەته‌وايەتى کوردی و سروشتى کوردستان و رەمز و هيمماو پاله‌وانى کوردی بىت ئەوا ئەو قسەیە نووسه‌ر به ھىچ شىوھىك ناسەلەينىت، چونكە به شىوھىكى گشتى گوتارىكى بالا دهست له شیعرى نویی کوردی دا به رەھم هاتووه کە ئەويش گوتارى مانه‌وەي کورده. شیعرى نویی کوردی بەسۇود و هرگرتن له سەرچاوه نەته‌وەي و نېشتمانى و مىزۇوپەيەكانى کورد ئەو گوتارەي بەرھەم هیناوه ئایا دەشى گوتارى مانه‌وەي کورد کە گوتارىكى نەته‌وەپەيە بېرىتى بىت له دهست به رداربوونى رهگی ژیان به خشى ئىمە؟! يان ئەو قسەیە نووسه‌ر ئەوه دەسەلەينىت کە ئەو زۆر بىئاگايە له شیعرى نویی کوردی و نه رهگەزەكانى بەرھەم هینانى دەناسىت نه دەزانىت چەمکى گوتار چى دەگەيەنىت و نه ئاگادارى ئەو تویىزىنەوە جديانەيە کە نەوهى نوی له دە سالى رابردوودا سەباردت به شیعرى نویی کوردی و گوتارەكانى ئەدھبی کوردی و بنىادى شیعرى کوردی كردوويانە.

بیگومان باسەکەی کاک رهوف لە نۆزدە خال پیکھاتووه من تا ئىرە ئاخاوتنى حەوت خالى يەكەمم گردۇووه ئەگەر قىسە لەسەر باقى خالەكانى تىريش بىكەم ئەوا دەبىن كتىبىكى گەورە لەسەر بەشى ھەرە زۆرى ئەو دەربىرىنە نازانسى و بىنەمايانە بنووسىم كە من بەش بە حالى خۇم كاتى ئەو وتارەم خويىندەوە خەم دايگىرتەم بۇ بارى رۆشنېرى كوردى لە كاتىكدا كەسانىك زياتر لە چارەكە سەدىيەكە بەناو خەرىكى لىكۆلەنەودى ئەدەپىن لاي ئىمە كەچى جەنە كەچى جەنە كەچى جەنە و ناتەواو و نازانستيانەي كە لە پرۆگرامى خويىندى ئەدەبى عەرەبى قۇناغى ئامادەيىە كاندا هاتووه و گواستراويشەتەوە بۇ نيو پرۆگرامى خويىندى كوردى ناتوانن شتىكى زياتر بلين.

حەزدەكەم ئاماژە بۇ دەربىرىنيكى سواوى بىمانا لەم نووسىينەي کاک رهوف و چەند نووسىينىكى تىريشىدا بىكەم كە دەلىت (چەپكى گول و چەپكى نيرگىز- مەرگەن نەبىنەم ھەرگىز). پىم وايە تەننیا سەرنجىدان لەم دىرە بەسە بۇ ئەوەي كە بىزانىن ئاستى تىيەيشتنى نووسەرەكەي لە چەمكى رۆشنېرى بە گشتى لە ج ئاستىكدايە.

### سەرچاوهەكان:

- 1-Vernan. A short History of Literary Criticism. P. 2.
- 2-تىرۋەتكان- چەند لىكۆلينەوەيەك لەسەر شىعرى شىركۆ بىكەس- سليمانى ١٩٩٩
- 3-عەتا قەرەداخى- گۆران و گەران بە دواى يەقىندا- سليمانى ١٩٩٩
- 4-Lynn Altenberned and Leslie L. Lewis. A Hand book for Studying Poetry. London- 1963- P. 49.
- 5-Ibid- P. 50.
- 6-پاشکۇئى ئەدەب و ھونھەرى كوردىستانى نوى حوزەيرانى ٢٠٠٠
- 7-The Norton Anthology of English Literature. The Major Authors. Part II, Sixth Edition. P. B04.
- 8-بۇ ئەو مەبەستە كىتىبى دەستنۇوسى گۆران و ئەدەبى ئىنگلىزى لە نۇوسىنى مامۇستا عومەر مارف بەرزنجى كە پېشتر لەو باردىھە و لىكۆلينەوەيەكى بلا و كردوتەوە. هەروەھا دكتۆر عەبدۇللا دەباغ لىكۆلينەوەيەكى بەراوردكارى لە نیوان گەشتى هەۋامانى گۆران و ویرانە دىئى ئۆلىقەر گۆلە سەمىت دا بلا و كردوتەوە.
- 9-سامى مەدى- أفقى الحادىه و حداثە النمط- دار الشؤون الثقافى- ١٩٨٨- ص. ٨٢
- 10-ھەمان سەرچاوه- ل. ٣١.
- 11-ادونىس - زمن الشعر- ص ١٧.
- 12-عەتا قەرەداخى- وەھمى تازەگەرى و- گۆفارى ئىسىتا ژمارە (٧).

## ناوەرۆك:

- پیشەگى  
٦-٣
- ابه ئايىن كىرىنى سروشت لە شىعرى (دېمەنىكى بەھار)ى گۆران دا.  
٢٢-٧
- ٢-رهگەزەكانى بەرھەم ھينانى شىعر و يۇتۇپىاى رىزگاربۇون لای حەسىب  
٤٨-٢٣  
قەرەداخى.
- ٣-لە ئەزمۇونى مانھەودوھ بۇ ئەزمۇونى شىست لە قەسىدە (پەرىزادەو  
گولەكەى دۇزمىنى) شىركۈ بېكەس دا.  
٨٨-٤٩
- ٤-رەھەندى گۆران لە شىعرى (ماڭ)ى شىركۈ بېكەس دا.  
١٠٠-٨٩
- ٥-ھېرۆزە خۇيندەھە ئەوانى تر لە نىوان بىنیادنان و شىستدا لە قەسىدە  
(رەنگدان)ى شىركۈ بېكەس دا.  
١٤٢-١٠١
- ٦-ونبۇونى پېرۆزە گۇرانكارى لە شىعرى (چىمان گۇرى) لەتىف ھەلمەت دا.  
١٥٢-١٤٣
- ٧-لەۋى لە خۇرگىرانى كۆلانەكە)ى رەقىق ساپىردا..  
١٧٢-١٥٣
- ٨-گەران بە دواي بۇون دا لە (ورده گەلا)ى كەريم دەشتىدا.  
١٨٤-١٧٣
- ٩-پېرۆزە خۇسەلاندىن و گەيشتنى ساتەوختى تىرامان لە شىعرى لوتكەى  
كەريم دەشتىدا.  
٢٠٢-١٨٥
- ١٠-پىس بۇونى رۆح لە شىعرى (فەرمۇودەكانى پېش مىردن)ى جەمال  
غەمباردا.  
٢١٦-٢٠٣
- ١١-اپارانەوە لە ئاو لە نىوان تىپەراندىن و گەرانەوددا لای جەمال غەمبار.  
٢٢٨-٢١٧
- ١٢-فۇرلەمە نەبوونى گوتلىرى فىمەنیزم لای كەزاڭ ئەحمدە.  
٢٤٠-٢٢٩
- ١٣-ئەدەبى كوردى و گوتارى نەتەوەبى.  
٢٥٤-٢٤١
- ١٤-ابه دواي شىعردا لە نىوان وەھمى تازەگەرى و واقىعىيەتى تەقلىدا  
٢٨٤-٢٥٥
- ١٥-ئاپا ئەحمدەدى خانى فەيلەسوف و بىريار بۇون.  
٢٩٨-٢٨٥
- ١٦-چۈن لە رەھەندەكانى شىعرى نوبى كوردى دەدوپىن؟  
٣٤٤-٢٩٩

### بهرهه چاپکراوهکانی نووسهه:

- ١-گوتاری نهتهودی کوردی-هیاسنکی- ١٩٩٥.
- ٢-ستراتیزو کهسيتي نهتهودی کورد- سليماني- ١٩٩٨.
- ٣-چهمکی دهلهت و بزوينههري ميزوو له کومه لگای کوردی دا- سليماني- ١٩٩٩.
- ٤-گوران و گهران به دواي يهقيندا- سليماني- ١٩٩٩.
- ٥-په رسنهندنى دانيشتوانى ليواي سليماني- ودرگيران له ئينگلizبيه ود- ٢٠٠٠.
- ٦-كارىگەری كەلتوري ئەوان لەسەر کورد- سليماني- ٢٠٠١.
- ٧-په رسنهندنى ناسروشتى کومه لگای کوردی- سليماني- ٢٠٠١.
- ٨-ري بازدكانى رەخنه ئەدەبى- ودرگيران له ئينگلizبيه ود- سليماني- ٢٠٠١.
- ٩-گهران به دواي ناسنامە دا- سليماني- ٢٠٠١.